大公報

Ta-Kung-Pao
Hong Kong

督印人 費彝民

廣州市軍管會登記新字第八號

經中國人民郵政登記認為新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號

第一萬八千三百四十七號

今日出紙兩大張
售港幣壹毫
（外埠另加郵費）

地址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 三七二三三
編輯部電話 三三九一二
電報掛號8778
廣州辦事處 惠吉西路二坊二號 電話：10972 11606

干諾道中一二三號有利有限公司承印

間諜罪行無可推翻
美空投特務罪證展出
總數達一萬五千餘件
空取器高二十五呎形狀像鞦韆架
阿諾德飛機殘片及手槍實物俱在
還有重機槍六零砲收發報機帳篷偽造證件

北京通訊
不容美國官方抵賴的間諜罪證
——美國空降特務罪證展覽會介紹

農業部統計今年收成
糧產比去年增百分之三
收穫量共為一億七千萬公噸
全國麥產比去年增四百萬噸四川產米增百萬噸
證明水利工程在洪水時使江淮農產避免大損失

在芬公使慶祝芬蘭獨立日招待會
周恩來總理發表講話
中芬同意互派大使標誌友好關係發展
美加緊備戰使已緩和局勢又嚴重起來
中國人民堅決解放台灣保衛世界和平

香港中華總商會召開同人大會啟事 會字第四號

逕啟者本會定期十二月十四日（星期二）下午四時卅分假座本港德輔道中一七三號中國酒家舉行本年度週年同人大會
（一）通過上年年結
（二）聘請註冊核數師及義務核數員
（三）公推選舉委員二十一名辦理第十九屆職員改選事宜
除分函外特此通告希為查照是荷此致
本會各會員

香港中華總商會會長高卓雄
一九五四年十二月六日

吳努參觀我汽車廠
希望在該廠建好後再來
參觀鞍山時曾與軋鋼廠長談話

人民日報載「觀察者」專文
美蔣「條約」充滿戰爭性質
美國霸佔我台灣就是侵略戰爭的步驟
英散佈空氣要我不採行動是鼓勵侵略

應法國接待委員會的邀請
我婦女代表團抵法
團長章蘊團員雷潔瓊陸士嘉等
法國婦女及各界到機場歡迎

受「零售商非菲化法案」迫壓
兩華僑商人自殺
非六十家華僑零售商店停業

我代表二十人赴莫斯科
參加中蘇科技合作會議
由薛暮橋率領乘飛機離京前往

珍珠港事件

「美駐日大使」下台

浙閩前線上月戰績
曾猛轟金門大陳及一江山等島蔣軍
擊沉太平艦重創永字號掃雷艦一艘
對空作戰中擊落擊傷蔣機共十二架

【新華社北京七日電】中國人民解放軍浙江前線的陸軍、海軍、空軍和砲兵部隊，在十一月份聯合打擊蔣賊軍的戰鬥中，取得了重大的勝利。

在鴨綠江以北遼寧省境內
美諜被捕經過情形
安東五龍山麓農民敍述
村民發現並活捉阿諾德

【新華社瀋陽七日電】本社記者最近調查了美國間諜阿諾德等在我國東北地區被捕獲的經過情形。

全部是目擊者

被調查的人全部是當時情景的目擊者。調查的結果證明：美國代表洛奇在交給聯合國秘書長哈馬舍爾德的一份解釋性備忘錄中所提到的，美國間諜阿諾德等所乘坐的飛機是「在鴨綠江以南十五英里靠近北朝鮮順川的地方受到攻擊並被擊落」，純係憑空捏造。目擊者證實，這些美國間諜被擊落和被捕的地點，不是在鴨綠江以南，而是在鴨綠江以北的中國遼寧省境內。

本社記者訪問了遼寧省安東市西北二十多公里的五龍山（又名丁琪山）山麓的新康村、老古溝、荒溝等村莊的農民，他們向記者敍述了在一九五三年一月十三日捕捉阿諾德、包莫等十一名美國間諜的情形。

民兵搜山發現美諜滿身是血

[illegible]的農民、民兵隊長王[illegible]說：「一九五三年一月十二日[illegible]剛到院子裏，[illegible]向西北方向落下，當時[illegible]睡下了。第二天早晨[illegible]向我報告，說王金玉的女兒王淑[illegible]發現她家門口的樹上落下一個降落傘。我當時就一面派人去五龍背鄉人民政府報告，一面組織了十幾名民兵和青年農民上山搜查。五點半鐘左右，我和兩個民兵走出村子不到一里地，在臭昔溝旁又看到一個降落傘。我正在仔細觀察的時候，發現在離降落傘二十多步遠的一棵松樹下面坐着一個人，他滿身是血；當他看見我們的時候，立刻把雙手高高舉起來。我們上前從他身上把手槍解下來以後，發現他的腿受傷不能走，我們用門板把他抬到王金玉家裏。後來才知道他就是威廉·包莫。」

在王金玉家以北不到一公里的地方，住有一個叫何運賓的農民。他向記者說：「十三日那天早晨，我的妻子何李氏到院外取柴燒飯，看見一個奇怪的外國人，當時她就叫我，我出來一看，那個人就向臭昔溝跑走了。於是我一面監視着他，一面叫我妻子向村長報告。後來，村長派人趕上去把這個美國間諜抓住了。」

這天早晨七點鐘，新康村農民共捉了四名美國間諜，全部押在王金玉的家裏。

在新康村以東四公里的老古溝村，村長郭振江向記者介紹了當時的情況說：「去年一月十三日早晨，農民施長順的兒子古滿河在上學的時候，走到村子西北二公里的老古溝河旁，發現了一具美國人的屍體，當時他就向民兵陳吉賓報告了。隨後，全村人便開始了大搜山。當天我們村除發現一具美國人的屍體以外，還捉了三個美國間諜。」

活捉美上校司令阿諾德

老古溝村的民兵分隊長蔡壽厚向記者敍述了阿諾德被捉的經過，他說：「十三日上午我們在山上搜查了半天，沒發現任何東西。下午四點多鐘，我又率領了幾個民兵和青年農民走到五龍山支脈的山崗上，突然發現一個大個子美國人，約有四十歲左右，脖子上還拴了一塊紅色的降落傘布。當時我迂迴到這個美國人的背後，另外幾個人從側面包圍，我閃在一棵樹後面大喊一聲：『舉起手來！』這個美國人嚇得趕快舉起雙手。後來我們才知道，他就是美國『五八一空中補給與通訊聯隊』司令官阿諾德。」

同一天，在新康村西北五公里的荒溝村的民兵們也捕捉了四個美國間諜。李永才的妻子李姜氏說：「那天早晨六點多鐘，我丈夫上冬學還沒回來，我在房前看見一個美國人向我走來。當時天氣很冷，我看見他凍得渾身發抖，並用手勢說明肚子餓了，向我要東西吃，我就把他帶到屋子裏，趁他烤火的時候，我溜出去向民兵報告，民兵很快趕來把他抓住了。」

美B—29型飛機的殘骸

記者還訪問了在安東市西北三十三公里的荒溝村西面的檢樹子村的農民們。[illegible]一九五三年一月十二日[illegible]美國B—29型飛機[illegible]六十七歲的老人王啟晉[illegible]美國間諜的屍體。

社評　侵略性的美蔣條約

最近，美國好戰集團又爲它的侵略戰爭安裝了兩隻新的車輪：在歐洲簽訂了旨在正式恢復西德軍事力量的巴黎條約；在亞洲又和爲六億中國人民所共棄的蔣介石賣國集團簽訂了所謂「共同防禦條約」。這兩個條約幾乎是同時簽字的事實說明了美國好戰集團的主要目的，他們是要在世界範圍內製造緊張，準備發動新的軍事冒險，挑起戰爭。

美蔣「共同防禦條約」的簽訂是中國人民所不能容忍的，也是決不能承認的。這個條約是美國侵略集團一貫地侵佔中國領土台灣、敵視中國人民，以新中國爲目標準備發動並擴大戰爭的最露骨表現，也是蔣介石賣國集團所曾經簽訂過的賣國條約中最無恥的一個。

這個條約是美國政府指使蔣幫畫了押的一張台灣和澎湖列島的絕賣契，在條約的第十條中規定，這張契約將是「無限期有效」。美國還可以在「其他地點」駐紮軍隊，可以任意掠奪台灣澎湖的資源。尤其重要的是，美國要對蔣幫加緊軍事援助，一方面要公開阻撓中國人民解放台灣和澎湖，一方面要將台灣和澎湖做爲侵略中國大陸的跳板。

任何人都知道，台灣和澎湖都是中國的神聖領土，這是公認的歷史事實，也是曾由美國簽過字的「開羅宣言」和「波茨坦公告」所確認的。一九五零年，美國背棄了國際義務，公然武裝侵佔台灣；現在，通過這一非法條約，更想無限期加以佔領。這是美國明目張膽地掠奪中國領土的行爲。

任何人都知道，中國人民早已推翻了蔣幫的反動統治，建立了新的中國，只有中華人民共和國政府是中國人民唯一合法的政府。現在，美國仍然與蔣幫簽訂協定，用蔣幫爲侵略中國的工具。這又是美國明目張膽地敵視中國人民的嚴重行爲。

美國一貫喜歡顛倒是非，混淆黑白，此次也不例外。杜勒斯在他的談話裏硬說這項條約是「純防禦性」，而條約在序言中也一再使用「和平」二字，來掩飾它的真正目的。但是，任何美麗的詞藻也遮蓋不住這一條約的侵略性，條款的本身就打了自己的嘴巴。條約的第五條透露了美國想重演侵略朝鮮的故技，操縱聯合國來發動對中國人民的戰爭；條約的第六條又規定，這項條約也適用於台澎以外的「其他領土」，「其他領土」顯然意味着中國大陸。杜勒斯在談話中還說到，「這個條約將成爲美國同太平洋地區的其他國家已經締結的各種集體防禦條約所建立的集體安全體系中的另一環節」，這就更表明美國要在亞洲製造更大的不安。因此，要說美蔣「條約」乃是徹頭徹尾的準備戰爭的「條約」，是無人可以否認的。

事實很明顯，美蔣「條約」的簽訂勢必引起遠東和亞洲局勢的惡化。這不僅是對中國人民的嚴重挑釁，而且也威脅着遠東和亞洲各國的安全。這就更可以證明，中國人民解放台灣的事業是絕對正義的事業，不如此，便不能保障中國的安全，也不能維護遠東的和平。

面對着美國公開進行挑釁的局勢，英國卻對美國這種態度表示支持。英國一方面承認中華人民共和國政府，一方面卻又支持美國侵佔我國領土台灣，這就違反了國際關係的準則。中國人民曾經一再申明反對所謂「台灣中立化」和「台灣獨立國」的主張，而且，任何台灣存有「未來的地位」的意見也是與過去的國際協定不相符合的。台灣是中國的領土，解放台灣、保衛祖國主權和領土完整是中國政府和人民堅定不移的政策。任何外國干涉都不能阻止我國解放台灣的決心，任何恫嚇和威脅也不能動搖中國人民的行動。周恩來總理在芬蘭公使招待會的講話中特別指出：「美國在西方和東方的加緊備戰的措施，使朝鮮停戰以來已經趨於緩和的國際局勢又嚴重化起來，造成新的戰爭危險。中國人民將盡最大努力堅決反對武裝西德，一定要解放台灣。中國人民爲保衛亞洲和世界和平而奮鬥。」

美國統治者如果企圖通過這個條約來恫嚇中國人民，那是枉費心機的。這個條約只會使中國人民更深刻地認識美國侵略中國的陰謀，更深刻地感到，只有堅決解放台灣，才能保障中國的安全和遠東的和平。

粵省興建機械排灌
工程六宗受益農田近二十萬畝
平崗農場灌溉站可灌溉六萬畝
中山縣建流動排灌站擁有抽水機十部

【本報廣州六日專訊】廣東省今冬明春興建機械排灌站工程六宗，裝置抽水機四十五部，受益農田共達十九萬四千畝。只據其中四宗工程統計，完成後，每年共可增產稻穀二十三萬三千四百市擔。

規模龐大的國營平崗農場機械灌溉站工程現已開工，完成後，可引漠陽江流水灌溉農田六萬畝，包括灌溉機械農場的農田三萬五千畝及附近農民的農田二萬五千畝。第一期工程完成部分基建工程後，首先裝置抽水機兩部共四百匹馬力。

正在施工的高明縣下太和圍機械排水站工程，裝置抽水機六部共九百二十四馬力，工程完成後可排除當地歷年爲患的漬水，受益農田達三萬四千畝，每年它可增產稻穀六萬八千市擔。

新會縣合作化運動最鞏固的第九區已經建立了幾個機械排水站，解決了四萬多畝低窪農田的受漬問題。今冬擬再建機械排水站八個，安裝抽水機十六部共七百四十四馬力，使四萬畝低窪農田的漬水可以排除，每年可再增產稻穀八萬三千四百市擔。

東莞縣五八圍將建立機械排灌站一個，安裝抽水機五部共二百四十匹馬力。工程完成後，當地歷史性的水利糾紛從此可消除。

粵西區廉江縣與遂溪縣機械灌溉站工程一宗，安裝抽水機三部共一百六十四馬力，受益農田八千五百畝，每年可增產稻穀一萬七千市擔。電白縣興建的機械灌溉站工程一宗，安裝抽水機三部共一百八十四馬力，受益農田一萬畝，每年可增產稻穀二萬市擔。兩縣興建的機械灌溉站俱利用機械動力引鑑江水灌溉當地高旱農田。

中山縣準備建立一個流動的機械排灌站，擁有抽水機十部共二百四十馬力，以大船裝運，隨時流動爲該縣農業生產和合作化的重點地區——第十區和第十一區的農田排除漬水及抽水灌溉，受益的農田達三萬畝，估計每年可增產稻穀四萬五千市擔。

東莞機械排灌工程
查勘完成明春動工
五千畝單造田將變雙造
並建九十六宗水利近三十萬畝受益

【本報東莞五日專訊】東莞縣第一個機械排灌工程，九十六宗水庫、山塘、水塘、坡頭等新建、修建工程，以及全縣堤圍加高培厚工程，均將於明年初先後動工，各堤圍加高培厚後，將保障二十九萬畝稻田的收穫。沙田地區的麥溪水閘及新築拍圍建設工程完成後，將使一萬三千多畝單造田變成雙造田，每年最低限度可多收稻穀五百多萬斤。各項農田水利於明年春耕前完工後，受益田七萬七千三百四十五畝，將增產糧食三百八十六萬斤，全部工程投資達八十八億元，動用民工將達五十萬名。

明年初即動工的機械排灌工程的查勘設計工作已完成，目前正進行備料及施工前的各項準備。機械排灌工程完成後，排灌區域內有五千畝單造田將變成雙造田，四千畝旱田受到灌溉，可增產稻穀一萬六千八百二十五擔。

該縣明春新建、修建的九十六宗農田水利工程，規模相當巨大。懷德水庫修建工程將動用十六億元修建灌渠溝口以及鞏固和延高落水壩。完工後，受益區內的懷德、樹田等鄉一萬二千多畝稻田，將有充裕水源灌溉。

全縣五八圍、福燕洲圍、圓洲圍、山洲圍、京西聯圍、掛影洲圍等捍衛着八十五條鄉及三百零七條村的一百六十七公里堤圍，將採取加高培厚，施工前的準備在加緊進行。各堤圍將培高到高出一九四七年最高洪水位一公尺。各主要幹堤福燕洲圍、圓洲圍、掛影洲圍等將分別進行拋石護岸，疏通排灌渠，築隔水箱、反滲層等，並且新建、修建二十四個涵洞。各堤圍將加工培厚約達五十萬立方公尺。受益戶將達十六萬人。

福建歸僑倪端儀
在家鄉創辦醫院
曾寓居香港回去後當選省人民代表

【中國新聞社福州七日電】福建省第一屆人民代表大會代表、印度尼西亞歸僑倪端儀，現在正在家鄉安海鎮創辦一座醫院。預計兩三個月後，這座醫院即可基本完工。

倪端儀現年六十歲，她曾經在印度尼西亞爪哇辦過學校，以後長期寓居香港。一九五二年十月回到家鄉安海鎮，帶來一副藍圖，計劃在家鄉建造一座醫院。這座醫院已在安海鎮風景幽美的霧埔開工興建。醫院計劃造兩層，有一百多病床，設有X光室、手術室等。她愉快地說：「十多年來，我一直想在家鄉建造一座醫院，但到了共產黨來了，我這個願望才實現。」

倪端儀住在新建醫院旁邊的一座小平屋。她的室內牆上掛着三張人民代表證：福建省人民代表大會代表證、晉江縣人民代表大會代表證和第十區（安海）人民代表大會代表證。人民對她信任，選舉她作代表，她表示要更好地爲人民服務。

耕牛四千頭供應沙田區
已運到新會等縣

【本報廣州廿五日專訊】由廣東省供銷合作社各縣社向海南島及廣西省採購的耕牛四千頭，將於本月底前，運抵新會、中山、番禺、順德、東莞、珠海等縣的沙田區。這些耕牛將幫助農民解決一十二萬三千畝地的耕作能力問題，爭取糧食的大豐增產。

西村水泥廠迴轉窰
安全運轉整整一年
第五次創紀錄增產節約十二億

【本報廣州四日專訊】從矗立在高空的大煙囪裏吐出來的淡黃色的煙霧，籠罩着西村的上空。西村水泥廠第三號迴轉窰再創安全運轉新紀錄，到四日下午四時，該窰已安全運轉了整整的一年。

廣州國營西村水泥廠第三號迴轉窰在一九五三年七月二十一日以安全運轉第四次創全國最高紀錄後停窰檢修，同年十二月四日下午四時起該窰又開始日夜不息的運轉，到一九五四年十二月四日下午四時，安全運轉了整整的一年，爲國家創造了鉅額財富。

第三號迴轉窰安全運轉一年中，節省了兩次中修，爲國家節約了四億元。由於節省了兩次中修，增加了迴轉窰運轉時間，增產了熟料二千一百五十八公噸，加上開窰掛窰皮時間而增產熟料六百十六點八公噸，增產部份價值八億三千二百萬元。共爲國家增產節約了十二億三千二百萬元。

西村水泥廠將於五日下午停窰檢修第三號迴轉窰。該廠工人已紛紛提出保證，要在最短的時間內將第三號迴轉窰檢修完畢。

「廣陵散」未成絕響
現已整理出來並多次在京演奏
西安發現千首古曲有農民會讀會奏
古樂譜六百冊大部能譯成現代樂譜

【新華社北京七日電】絕響了二千四百多年的我國古樂曲「幽蘭」和「廣陵散」，最近經過中央音樂學院民族音樂研究所和國內古樂家的發掘和考證，已經整理出來，並已多次在首都的音樂演奏會上演出。

民族音樂研究所工作人員在已收集到不少被認爲是失傳了的唐、宋時代的曲牌，如曲破、料峭、平調等，其中有些是唐代的大套樂曲。宋代詞人和音樂家姜白石曾作了許多優秀的歌曲，也收集過一些唐代曲調，但由於他的記譜方法無人了解，這些歌曲八百多年來未能流傳。民族音樂研究所工作人員在西安發現近千首古曲還保存在民間，並且還有農民會讀會奏。這將使姜白石所作曲調能夠藉民間樂器的演奏而全部被翻譯出來。民族音樂研究所現在已收集到的古樂譜約六百冊，其中除敦煌唐樂譜外，都能譯成現代樂譜。研究所現在已整理出來古代的獨奏和合奏的器樂曲調近三百種，其中包括七弦琴曲、古琴曲、崑曲和牌子曲等。

根據目前已收集到的樂譜證實，我國古代音樂作曲有不同的記譜方法四十種左右。明、清時代流行的絃樂合奏曲集「弦索備考」中，嚴格地記下了不同的聲部，證明我國在一百四十年前已採用了和聲對位的作曲表現手法。

提煉苦楝皮驅蟲有奇效
服用簡單比山道年成本低

【新華社重慶四日電】西南工業部重慶工業試驗所從去年春季起開始研究國產驅蛔蟲的中藥苦楝皮，現在已能從苦楝皮中用化學方法抽提出一種白色苦味結晶體，並已能製成便於服用的藥片。它比舶來品驅蛔藥山道年成本低，服用簡單，不需空服，不吃瀉藥，經過二十六人服用，都能打下蛔蟲。

苦楝皮樹生長容易，各地都有，我國人民把它當藥物使用，遠在漢代「神農本草經」已有記載，歷代以來，記載苦楝驅蛔的方書可考的已有二十多種；在李時珍「本草綱目」中也曾記用苦楝皮。在國民黨反動統治時期，廣西、四川等地曾有機構研究這種藥物，但都沒有結果。

揭陽興建防鹹水閘
七座水閘可使二萬畝水田受益

【中國新聞社揭陽五日電】揭陽縣在十一月中動工興建七座防鹹水閘，預計明年二月底完成。水閘分設在第十四區的沙港、望港、尖山、下巷等七個地方。此外，在溪尾到新蛟兩村間開闢一條長數百公尺的水溝，把全區東西的河流連串起來，疏通洩水防鹹。這些工程完成後，受益水田約二萬零四百多畝，可消除鹹水和防旱的災害，這些工程是揭陽縣人民政府接受第十四區各鄉人民代表大會會議的提案興修的。

各屬新聞

發展合作社

新會　在過去三個月裏，新會縣建立了三百六十九個新的農業生產合作社。原來的二十三個老社也都擴大了。現在已有一萬九千二百三十七戶農民參加到農業生產合作社裏來，比今年夏收期間參社的戶數增加了十三倍。

這次新建的農業生產合作社比較大，戶數在一百戶以上的社有五個，在五十一戶至一百戶之間的有一百零三個。

水陸運輸活躍

三水　三水縣水陸交通運輸極爲便利。公路有從三水到肇慶、三水到廣寧、四會，西南至蘆苞等綫。各綫乘客量隨着秋後旺季的開始，逐月增加。十一月份乘客量比十月份增加百分之二十五。爲適應農民交通上需要，最近增加了從三水至西南的短程綫。水路航綫也很多，每日均有定期輪渡來往佛山、肇慶、江門等地。近日貨物運輸很活躍。各種工業品如日用百貨、建築器材、煤油等貨物源源運來三水，供應旺季市場需要。據三水內河管理站統計，十一月份貨運數量比十月份增加達一倍。

勞動人民的食堂

本報廣州專訊

本報記者　于人

白衣帽黑褲的職工

坐三輪車經過龍津東路的時候，三輪車工人曾經跟我談起這條路上一家公共食堂的情況，並且說「經濟抵食」。

這家食堂是怎樣的呢？

在「西區消費合作社第一食堂」的招牌下面，有四個紅色的綵紮大燈籠。路進大門，左邊是掛着許多油雞、燒鴨、叉燒等食物的燒臘部，右邊的貨櫃擺滿了酒和香煙。

在大堂中央，有一個圓形的玻璃池，池裏有一些生魚和鯉魚在游動。食堂後座有一大座假石山，長着一些花草。牆壁上的玻璃鏡架上寫了一些「原盅燉品」、「大雞三味」、「臘腸飯」等字句。

我走進食堂那天，大概是上午十一時半。一百八十多張檯中，空着的位置已經不多了。在黑壓壓的人羣中，有一些穿白色衣服的人在走動。這是樓面部的職工，他們都戴白帽，穿着白衣和黑褲，還戴上口罩，專門遞送點心和飯菜。

在初冬的日子裏，這家食堂是鬧哄哄的，充滿着人們談話的聲音。

價廉物美生意興隆

食堂的顧客大部份是工廠工人、搬運工人和三輪車工人。

這是合作社經營的食堂。職工工作效率強，設備利用率高，經營管理有制度，使得這家食堂具備了更好地爲勞動人民服務的條件。

「經濟抵食」的讚語，是有根據的，因爲顧客們能得到廉價可口的食物。茶價五百元，社員六折收費，吃飯的客人喝茶還可以免費供應。大肉飯、豬手飯每碟二千五百元。每碟飯都有一定的規格：十兩白飯，四兩豬手或三兩大肉。

食堂的飯菜點心售價，都比外間便宜。鷄雜飯每碟只賣三千元，牛肉飯每碗一千元。叉燒餡等點心，大都是每碟一千元。飯菜點心不僅售價便宜，而且價材實料，在每天好幾千個顧客中，留下了良好的印象。

西區食堂開業以來，生意興隆。每一個月的營業額都超過了原計劃數額。九月份超額三千多萬元，十月份超額九千多萬元。

食堂的迴龍酒銷路特別好，這和兩熟菜等飯菜的銷路也有關係。

從「紮砲」到「公費醫療」

在白衣黑褲的職工中，有一個名叫孔慶滔的樓面部長。他是番禺小龍鄉人，從十六歲那年，在鄉間一家押店當廚房師傅算起，十多年來，他在廚房師傅、夥計和臨時替工的生涯中，曾經有過辛酸的經歷。

當他談起往事時，不勝感慨。他說在舊社會裏，他經常「紮砲」（沒有飯吃的意思），晚上睡冷板櫈；現在，不僅每週有一天休息，就是生病也有公費醫療。他已是兩個孩子的爸爸，和他的妻子一起工作，一家四口，生活安定。

在這家食堂一百五十多個職工中，大部份像孔慶滔一樣，都有過在酒樓飯店工作的經驗。現在，他們都有固定收入，得到公費醫療的待遇，還有一定的作息時間，每人每週公休一天。自從八月份食堂開辦以來，他們一天的工作時間，已經減少三小時，短期內將再減少一小時。

在食堂的辦公室裏，有一個小型的圖書室。食堂的經理說，他們的文娛俱樂部快要成立了。這樣，他們的生活更要豐富了。

由一家發展到四家

跟其他的國營商業和合作社商業機構一樣，西區第一食堂也設備了一本顧客意見簿。有一個鐵路技工，寫下了他的意見：「你堂的食品，相當的美好。現在人山人海，弄至水洩不通，此乃你堂能爲大衆服務的表現。希望你堂擴充堂座，多容納數百人，以免顧客等候。」

西區食堂開辦僅四月，這個顧客的意見短期內恐怕不可能實現。但是，在西區食堂開設前，已經有一家北區第一食堂，而在西區食堂開設四個月後，即十二月份內，市區內將再有兩家食堂出現，那是中區消費合作社第一食堂和珠江區消費合作社第一食堂。雖然每家食堂都結合到每個地區的條件，在經營上各具特點，但是，它們卻有一個共同的目標：爲勞動人民服務！

醫療線上

本報廣州專訊

本報記者　馮蕾

縮短門診時間

▲廣州市第一人民醫院、第二人民醫院、工人醫院、紅十字會醫院等四間綜合性的醫院縮短患病工人的門診時間，便利工人急診和住院。各廠醫療衛生室，每日下午五時前可以將次日須往特約醫院診病工人的姓名、門診科別統一登記，填好門診記賬單派人送至特約醫院掛號。次日工人就可以依照醫院約定的時間去看病，不須再辦理掛號手續。工廠工人需要急診時，由專人陪送至特約醫院就診，不受預約掛號限制。

流動掛號法

▲廣州紅十字會醫院，實行了「流動掛號法」。無論門診的病人是輕病或重病，一律不須排隊掛號。病者只要坐在自己候診那一科的座位上，自然會有負責掛號的人來和他們掛號。這是一種新的掛號法，可以減輕有些沒有人陪同去看病的病者的疲勞。

集中治療

▲廣州市第一人民醫院內科部，對患慢性病的病人，實行了集中治療。這種治療方法首先在患輕度肺結核病和消化性胃潰瘍的病者中展開。患以上兩種病的病人門診時，如果自願，可以參加集中治療。集中治療時，醫生首先利用一小時替病者診病，另一小時就用來向病人講解衛生知識，如告訴病者發病的原因，病理和治療的辦法，盡力減少病者煩躁不安、悲觀失望的情緒，使病者知道只要好好護理，自己的病一定會好起來。

副院長親自輸血

▲廣州市結核病防治院副院長李仕政，是一位富有醫學經驗，熱愛自己工作，年紀快到五十歲的人。他爲一個年青的病者施行手術，病者由於長期患病，身體虛弱不堪，經手術後，需要立刻輸血。李副院長爲了救急扶危，毫不猶豫地獻出了自己二百公撮的血，輸送給病者；挽救了病者的生命。

急救員救活溺嬰

▲中國紅十字會廣州分會接到羣衆來信，表揚巡邏站急救員陳桂開。有一天，在珠江海面上有一個艇戶陳國之，由於不小心，使自己一個六七個月的嬰孩跌到河裏去，待撈起來時，嬰孩已經失去知覺，父親也束手無策。幸好那時陳桂開趕來，馬上將嬰孩腹內的水壓出，並施行人工呼吸，把嬰孩救醒。接着他又撥電話叫市人民醫院派救護車送嬰孩入院；兩天後，經醫院治療的嬰孩就平安出院了。艇戶陳國之送給陳桂開一面錦旗和爆竹，感謝他救活了自己的嬰孩。

廣州工人療養院
擴建工程已完成
可容納人數比前增一倍

【本報廣州六日專訊】在廣州市南郊怡樂村的廣東省廣州市工人療養院的擴建工程於十一月底全部完成。

擴建工程的建築面積達三千六百多平方公尺，包括建築療養樓兩座；有候診室、檢驗室和醫療室的辦公大樓一座；有圖書室、文娛室，並可放映電影的俱樂部一座；另一座爲廚房及飯堂。同時，並在療養樓的東側開闢一個運動場。還將原有的池塘加以修整，成爲可供療養員划艇的好地方。擴建工程的費用達三十多億元，如加上療養院的環境佈置，添置各種設備，全部費用約達五十億元。

擴建工程完成後，已將原有在怡樂村的療養院和衛平路的兩座療養室連在一起，整個療養院的面積達四萬平方公尺。

現在，療養院已開始進行環境佈置，預計一九五五年初，即可接納來自廣東各地工廠礦場的工人療養。擴建後的療養院，容納療養的工人人數，可比以前增加一倍。

珠江貨運忙
廣州日到柑和香蕉幾百噸

【本報廣州六日專訊】珠江內河貨物運輸，自十一月起特別繁忙。珠江航運管理局在這一個月裏，超額完成計劃運輸任務百分之十。十月份的貨運量也超額百分之五。

內河船舶從西江、珠江三角洲等地，運送了大批糧食、石料、木材等材料到廣州支援基本建設；從廣州運送大批建築器材到三水等地，支援北江大堤培修工程。最近，從新會和東莞兩地，運到廣州的柑和香蕉，每天有好幾百噸，此外，內河船舶還擔負着運輸甘蔗的任務，每天運送大批甘蔗供給各地糖廠生產。至於百貨、紗布、煤油等工業品，也由廣州源源運到各地去。

本報廣州專訊

來自民間的樂聲
——記中國民間、古典音樂巡迴演出團的演出

姚飛

十一月四日晚上，中國音樂家協會組織的中國民間、古典音樂巡迴演出團在中山紀念堂爲廣州市聽衆公演。

這次中國民間、古典音樂巡迴演出團的到來演出，給聽衆帶來了特別親切的感覺。使聽衆聽到了來自民間的陝北民歌和山東琴書，也聽到了豐富多采的民族樂器合奏和二胡、笛子、嗩吶、琵琶等古典音樂的獨奏。巡迴演出團表演的每一個節目都具有高度的藝術技巧和豐富的表現力。

唱民歌　陝北姑娘

當紅色大綢緞帷幕徐徐展開的時候，一羣紮着花頭巾、穿着花花綠綠的鮮艷衣褲的姑娘出現在舞台上，那是中國第一個民間合唱隊。這時全場立即響起了熱烈的掌聲。這二十多個從陝北農村裏出來的十七、八歲的姑娘們，以天賦的好嗓子，用純樸而優美的聲音，唱了她們家鄉的民歌「藍花花」、「信天遊」……表現了少女純真的愛情和對封建勢力不妥協的反抗，給聽衆傳達了人民的革命熱情和無比堅強的鬥爭意志。她們的歌聲是那樣的清脆，嘹亮，使每一個聽衆都感到親切、可愛。

歌聲停止了，鼓勵的掌聲像潮水般一陣一陣的湧到台前。姑娘們一次兩次謝幕，聽衆的掌聲愈來愈洶湧。她們只好一次再次地歌唱。

「十面埋伏」戰馬嘶鳴

古典音樂的每一個節目，都是演奏者多年苦心鑽研的成果，體現了我國古典音樂的優秀傳統。李廷松的琵琶獨奏「十面埋伏」是描寫公元前二〇二年楚漢相爭的樂曲。演奏一開始，便爲聽衆展現了一幅作戰的情景。聽衆隨着演奏的開展，慢慢地走進了千軍萬馬的古戰場中。聽衆們聽到了戰馬的嘶鳴，聽到了衝鋒陷陣的聲音。樂聲又慢慢地把聽衆從戰地中引了出來，接着又使聽衆聽到了楚項羽兵敗如潮和烏江自刎時的悲傷和混亂聲音。

嗩吶獨奏「百鳥朝鳳」是那樣的柔美、圓潤，把聽衆帶進了大自然的美境中，聽飛禽鳴囀，羣鳥爭鳴。嗩吶獨奏「小放牛」吹出了牧童放牛時歌唱愉快的聲音，使人感覺無限恬靜。

「十八相送」依依惜別

聽鄒璞生和韓鳳閣唱的山東琴書「梁山伯與祝英台」「下山」十八相送中的一段，表現了依依惜別之情，細緻地刻劃出下山相送的情景，宛似一首美好的詩，打動了每一個聽衆的心弦。

馮子存的笛子獨奏「對花」、「喜相逢」，奏出了滑音、顫音、跳音，忽而歡快，忽而柔和，忽而急促，簡直使人難以想像僅僅幾個小孔的樂器會發出那樣美妙的聲音。中央歌舞團民族樂隊的民樂合奏「春江花月夜」（古典）曲調悠揚，每一個節奏都深深地吸引着聽衆。

陝北民歌「三十里舖」

節目到最後，二十多位陝北年輕的姑娘又出現在聽衆面前。她們穿着美麗的農村服裝，使人感到十分可愛。她們合唱的陝北民歌「三十里舖」是農村少女嚮往自由幸福生活的歌聲，領唱者馮子清用清麗的歌聲非常細緻地傳達了姑娘的熱情，少女送愛人上前線時的羞怯和離別的心情，把聽衆引入歌曲所表現的境界裏去。

這一個具有民間藝術特色的演奏會，給聽衆的印象是難忘的。

慶祝阿爾巴尼亞解放十周年
我國代表團贈送賀禮
禮物中有小麥二萬噸米糖各二千噸
阿爾巴尼亞勞動黨中央函謝我人民

[illegible]……回信，代表阿爾巴尼亞人民共和國政府和阿爾巴尼亞人民表示感謝。信裏說……[illegible]

親美政策遭強烈反對
吉田內閣總辭職
吉田並辭去自由黨總裁
日本國會今日開會決定新首相人選

【新華社北京七日電】東京消息：由於無法克服國會內外的反對，以自由黨首相吉田爲首的日本內閣七日下午被迫實行總辭職。與此同時，吉田還辭去了自由黨的總裁的職務。吉田的被迫辭職是他的政府幾年來追隨美國的佔領和備戰政策的立場的必然結果。吉田在新近訪問美國歸國後，還一直竭力想保持自由黨的統治，並一再以解散國會作爲威脅。但是他在華盛頓的乞求只是使國內反對浪潮更加高漲。

在六日，新近組成的日本民主黨聯合了左、右兩派社會黨向國會衆議院提出了對吉田內閣的不信任案，要求吉田內閣立即辭職。不信任案在提出要求吉田內閣辭職的理由時，指責吉田內閣「繼續推行佔領下的惡政，對外交政策，對內則採取了錯誤的經濟政策」。不信任案還指責吉田政府牽涉貪污事件並蹂躪憲法精神。

在前一天，日本三大報紙「每日新聞」、「朝日新聞」和「讀賣新聞」都發表文章或社論，指責吉田辭職。它們的一致表示的要求反映了日本輿論的趨勢。

不信任案原定在七日下午在衆議院提付表決。日本民主黨加上左、右兩派社會黨一共在衆議院控制二十多個議席，超過了爲通過議案所必需的半數。由於不信任案的被通過已成定局，吉田內閣必須在總辭職或舉行大選二者之中作一選擇。吉田內閣和自由黨的首腦們連日來曾緊張地舉行會議商討對策，但終究迫於形勢不得不提出辭職。

【法新社東京七日電】吉田內閣的倒台，是日本人民對「佔領政策」的反應，也標誌出日本人民渴望不依附美國的亞洲政策。

【法新社東京七日電】吉田茂的日本政府七日決定總辭職。內閣不等待預定於七日下午舉行的不信任案表決，就採取了這樣的決定。

內閣會議歷時五小時餘，辭職的決定是在內閣會議上通過的。本來吉田還堅持要解散衆議院，但副首相緒方竹虎則主張辭職。

【路透社東京七日電】日本首相吉田茂，在戰後執政將近七年之後，七日和他的內閣一起辭職了。衆議院要選出一位新首相了。

自由黨、日本民主黨和社會黨等各大政黨，料將推出它們自己的候選人。要是沒有一位候選人獲得絕對多數，衆院就要在第一次投票中得票最多的兩位候選人中間再表決一次。在第二次投票中得票最多的，便成爲首相了。

政府宣佈決定辭職之後，三個反對派政黨馬上分別舉行了會議，討論推出候選人的問題。他們同意了三黨聯席會議，看看能不能定出一個共同戰略，以應付八日的國會會議。

社會黨擁有一百三十三席，是第二個最大集團。日本民主黨在衆院只有一百二十席。如果社會黨共同候選人，日本民主黨在第一次投票中便要屈居第三位，而再也沒有資格參加第二次投票。

鈴木茂三郎　今年六十一歲，和緒方相同，從政前也是新聞從業員。他是戰前在「每日新聞」報當經濟編輯時，參加社會黨的。戰時，軍人執政的政府是把社會黨和共產黨一律看待的，因此他也被抓入獄。他是極力主張日本和中蘇兩國保持更密切關係的。他認爲，共產主義國家對日本並沒有侵略意圖，對西方「以侵略共產黨會侵略爲藉口」的政策，予以批評。

河上丈太郎　今年六十五歲，從前當過大學教授，也是「英國工黨運動的門生」。他主張共產主義和西方集團「共存」，認爲各國應該按照聯合國的原則生存下去。

【法新社東京七日電】日本新首相的選舉可能在八日舉行。同時反對黨已經撤回他們的不信任動議。這個動議本來預定於七日在國會辯論的。

據此間觀察家說，現任日本民主黨黨魁的鳩山一郎可能當選爲臨時政府的首腦，執政到明春大選時爲止。

社會黨已經宣稱：他們準備投鳩山的票，但他們相信新政府分歧太大，政權難於鞏固。

吉田內閣垮台
華府發出驚訝之聲
倫敦認爲影響日外交政策

[illegible]

日本下一任首相是那一個
一般認爲不出鳩山、緒方、鈴木、河上四人

[illegible]

日國會如解散重選
社會黨席位將更多
合衆社對日國會形勢預測

[illegible]

格羅提渥招待記者
報告歐洲會議經過
必須阻止德國軍國主義發動戰爭
強調中國支持宣言中提出的主張

【新華社北京六日電】據塔斯社柏林五日訊：德意志民主共和國參加歐洲國家保障歐洲和平和安全的莫斯科會議的代表團四日在柏林舉行記者招待會，參加招待會的有許多德國和外國報紙的記者。

代表團團長格羅提渥總理在招待會上首先指出，保障歐洲安全問題的討論，同時關涉到全體德國人民的問題有着緊密的關係。

格羅提渥並且指出，參加會議的國家一致表示，不能設想會給它們的人民造成無數災難的侵略性的西德軍國主義復活。參加會議的國家同意了蘇聯的建議：爲了保障自己的安全，歐洲愛好和平的國家應當在巴黎協定一旦批准和實施時，積聚自己的力量並且大大加強這種力量。

格羅提渥說，莫斯科會議宣言的出發點是：必須阻止一小撮德國帝國主義分子再來發動歐洲戰爭。

格羅提渥說，德國人民認爲四大國對恢復德國統一負有完全的責任，但是德國人民應當利用一切可能達成全德的協議，以便舉行全德自由選舉，在民主和和平的基礎上恢復德國統一。「德國人，坐在一張桌子旁來！」的口號仍然是有效的。

格羅提渥談到舉行全德自由選舉的問題，他說：德意志民主共和國在解決有關舉行全德選舉問題上，不提出任何先決條件。

格羅提渥接着指出，如果批准了巴黎協定，德意志民主共和國決心保障自身的安全和居民的和平勞動。

格羅提渥最後着重指出，莫斯科會議的決議將迫使「實力政策」的推行者比較清醒地估計當前的政治形勢。他還指出了中華人民共和國代表在莫斯科會議上所說的話：中華人民共和國政府同意這一宣言，支持宣言中所提出的主張。

歐洲會議聯合宣言
對法議會影響極大
延期批准巴黎協定的聲浪日高
達拉第現在力主先與蘇聯談判

【新華社北京六日電】巴黎消息：法國議會已定二十日開始辯論關於批准巴黎協定的問題，在這個時候，歐洲國家會議發表的聯合宣言都是法國議會人士熱烈議論的一個主題。

幾天前，法國總理孟戴斯－弗朗斯在法國國民議會外交委員會上發言，還重彈舊調，硬說批准巴黎協定不會破壞就德國問題以及其他懸而未決的歐洲事務進行談判的基礎。但是，聯合宣言發表之後，大家就更明白地看到了：批准巴黎協定是保障歐洲和平的主要障礙。一些議員不得不重新考慮自己的立場，這些議員不久以前還是「原則上」擁護倫敦協定並且在議會中投票贊成這個協定的。

蘇聯「眞理報」記者拉金在他發自巴黎的一篇通訊中指出：法國議會中要求延期批准巴黎協定而開始和蘇聯談判的呼聲越來越高了。法國地方報紙「多菲奈自由報」發表的前總理愛德華・達拉第（激進社會黨議員）寫的一篇文章就典型地說明了現在法國議會中某些資產階級人士的情緒。達拉第在十月間法國議會就倫敦協定舉行信任投票的時候，會投票信任政府，而現在則反對西德重新軍國主義化，並且主張在批准巴黎協定以前同東方進行談判。達拉第着重指出：目前的國際局勢說明武裝西德是不正確的。

【本報訊】新華社北京六日電：據塔斯社巴黎訊：法國公衆非常關心在莫斯科舉行、已在二日閉幕的歐洲國家會議。會議宣言是法國輿論注意的中心。

「人道報」詳細地報道了會議宣言，並且發表社論說明：「莫斯科會議宣言清楚地說明：批准或拒絕巴黎協定會產生什麼效果。莫斯科會議宣言提供了談判促進和平的新機會，並且把德國軍國主義復活所引起的嚴重威脅向全世界人民提出了警告。」

「解放報」寫道：「希望是仍然存在的。要緊的是一起的東方國家提出的是一項新的建議。它們發出了一個新的警告，並且堅決要求我們和他們一起來組織某種集體安全，使我們免受德國再度威脅，免受隨着軍備競賽而來的窮困的影響。」

可是資產階段報紙只登載了非常簡短的會議消息。

「戰鬥報」認爲，如果巴黎協定獲得批准的話，那麼莫斯科會議的結果將是「統一和加強共產黨的武裝部隊」。

英工黨彈劾政府案
以微小之差被否決
工黨主張在實施巴黎協定前與蘇接洽

【法新社倫敦六日電】英下院六日晚否決了工黨的一項動議案。這項動議案認爲女皇的演詞中沒有提及核子武器談判的急切性而感到遺憾。下院對這項動議案的否決是以三百票對二百六十七票通過的。投票前，工黨首領艾德禮說，英國現在應該和蘇聯作更接近的聯繫，這種聯繫不應該等到巴黎協定完全履行後才進行。

人民日報載「觀察者」專文
美蔣「條約」充滿戰爭性質

（上接第一版）

沈昌煥如此解釋

其次，美蔣條約的第六條就是要擴大對中國的侵略戰爭。美蔣條約的第六條規定：這個條約「並將適用於經共同協議所決定之其他領土」。蔣介石賣國集團的所謂外交部次長沈昌煥在本月三日就說，「本約第六條所稱其他領土……在我方爲除列舉之台灣、澎湖以外之全部中國領土」。他還說，「依該條規定，雙方可隨時會商協議決定將締約區域擴展至我國領土之任何區域。」沈昌煥在三日又說，這個條約「並無任何限制我反攻大陸之規定」。當然，英國可以辯解說，這是蔣賊賣國集團講的話，不能算數。英國是主張美國要和蔣賊會商來起什麼「抑制作用」的。可是，人們知道，緊跟着沈賊的這些叫囂，據路透社三日電，華盛頓官員在同一天就「表示同意：沈昌煥的解釋：同美國簽訂的新的『共同防禦條約』並不阻止台灣政府向共產黨大陸發動攻擊。」「紐約時報」在三日也露骨地說：「的確，這個條約中的『有伸縮性的條款』表明這種可能性：將有一些現在的非自由地區以後會置於自由中國統治之下。」正是因爲蔣介石賣國集團急於擴大戰爭，用全世界人民的血肉來保存他們自己的賣國賊地位，正是因爲美國侵略者和他們是同德同心，渴想獨霸全世界，以便把二十世紀變成美國世紀，所以英國所指望的美蔣會商，不過是促進戰爭、擴大戰爭的步驟而已。不信的話，就請看蔣賊的所謂行政院長俞鴻鈞發表的聲明。俞賊在這裏竟敢於說什麼「吾人決心解救大陸同胞以恢復其自由，此項神聖工作因此約之締結，必可更迅速獲得最後成功。」這就是美蔣會商的獸欲。這就是蔣賊集團爲了壯膽，必須喚出來的美蔣條約中的寶東西。這也就是美蔣條約第六條所肯定了的東西。

杜勒斯向亞洲挑釁

美國擴大侵略的狂妄企圖還不只此。杜勒斯就公開表示過，美蔣條約是美國在太平洋地區所搞的集體安全體系（應該讀爲集體侵略的戰爭體系）中的另一環節。他就是要把這個條約同號稱中的東北亞聯盟，以及東南亞侵略集團和其他侵略條約等聯在一起，並且和北大西洋公約體系也聯在一起，準備向全亞洲和全世界擴大侵略戰爭。事實上，美國侵略者正在加緊擴大美蔣條約的戰爭部署。就在美蔣條約簽訂的前一天，美國國防部就宣佈將在台灣海峽的第七艦隊歸太平洋艦隊司令指揮。美國海軍作戰部長卡尼也公然說美國在太平洋的海軍部隊已「處於準備作戰狀態」，「可以接受分配給他們的任何任務」。所有這一切都無可置辯地證明：美蔣條約的目的就是對中華人民共和國進行侵略戰爭並擴大這個戰爭。因此，甚至路透社的記者闊金也認爲杜勒斯的狂妄聲明「實際上等於揚言要在亞洲大陸上和中國共產黨作戰」。其實，美國侵略者豈止是要對中國作戰而已。美國壟斷資本爲了追求龐大利潤，正在力圖搞起世界戰爭。這不是美國或美國的追隨者所能掩蓋的。

誰在加劇緊張局勢

第三，究竟是誰在加劇緊張局勢？上面那些什麼「條約」的「抑制作用」等等妄談是有目的的。這就是要把遠東緊張局勢的責任推在中國身上。幾天以來，英國方面有意不談美蔣條約危害遠東局勢的事實，却偏要天天散佈空氣，要我國不採取所謂「輕率的行動」，希望我國「不要採取大概會使這個地區的緊張局勢加劇的行動」。美英輿論還企圖暗示因「條約」沒有將沿海島嶼明文列入美國「保護」之下，因此它就緩和了中國沿海的緊張局勢。在這裏，如果人們不是愚蠢，美英的這些說法就是徒勞。究竟是中國強佔了美國的領土，侵犯了美國的領空，掃射和轟炸了美國的人民，還是美國對中國這樣做了呢？和中國的賣國賊訂立所謂「條約」的究竟是誰？利用他們把侵略行動說成是緩和緊張局勢，把保衛自己的主權、領土和人民說成是加劇緊張局勢，這是侮辱人民的良知，這是鼓舞侵略者的野心，這是人民所決不能接受的。甚至就沿海島嶼來講，蔣賊集團的沈昌煥在三日也說，美蔣條約「對於雙方協防外島（即沿海島嶼）一事實有充分伸縮活動之餘地」。杜勒斯自己也說，海岸附近的島嶼以及其他領土「可以包括」在這個條約之內。而且，即使杜勒斯沒有說這種話，美蔣條約的戰爭的實質，也還是加劇緊張局勢的。由此可見，所謂美蔣條約能緩和緊張局勢的說法完全是無恥的欺騙。

美國一系列的行動

事實上，遠東和中國沿海的緊張局勢是美國所造成的。其根源之一就是美國敵視中華人民共和國，強佔我國領土，對中國人民進行戰爭威脅的政策。幾年以來，美國在朝鮮發動侵朝戰爭，侵佔我國領土台灣，支持印度支那殖民戰爭，從三個戰線上包圍我國。它並在亞洲和太平洋地區建立各種軍事集團，強佔無數基地，力圖武裝日本，使整個亞洲太平洋區域的局勢越來越緊張。由於朝鮮民主主義人民共和國、越南民主共和國、蘇聯和中國以及某些其他國家的努力，克服了美國的阻撓，使朝鮮和印度支那停戰之後，局勢本來有了些緩和。但美國却死不甘心，繼續極力指使蔣介石賣國集團對我國進行戰爭活動，現在它又簽訂了美蔣條約，進一步肯定了美國的侵略政策，使美國對中國領土台灣的佔領「合法化」，對中國的威脅，這顯然使沿海島嶼的局勢和整個台灣海峽的局勢一樣，更其具有了爆炸的性質。這難道是什麼要中國不採取「輕率行動」所能消除的嗎？難道過去張伯倫對希特勒的不「輕率」的行動（其實就是投降政策）消除了第二次世界大戰的爆發嗎？難道它使英國人民免掉了沉重的災難麼？

當年的關鍵就在慕尼黑

整個第二次世界大戰爆發的歷史證明了它的關鍵就在於慕尼黑。那些在慕尼黑卑屈地向法西斯侵略者投降的人們，企圖用什麼不「輕率」的行動，犧牲他國的主權、領土和人民的利益來討好侵略者的獸心。可是歷史却不容情地打了他們。他們害了他們自己的人民，並幾乎使自己國家的主權和領土不保。這就是慕尼黑的血的教訓。中國人民從自己長期的英勇鬥爭的經驗中，深知屈服於侵略勢力就是人民的大災難。中國人民解放台灣的鬥爭是爲了保衛我國的主權和領土，保衛我國的人民。它是正義的、光榮神聖的任務，是我國人民對世界和平所負的莊嚴責任。主權和領土不容侵犯，人民的利益必須保衛，這是一切國家立國的原則。只有這個原則能夠確立，世界和平才能有保障。那些把執行和保衛這種原則誣爲「輕率行動」的人們應該記住：歷史是絕不容情的。

「震旦報」發表了一條關於歐洲國家會議的代表們在宣言上簽字的消息，同時指出，「談判的大門仍然是開着的」。

美國西部海岸
無線電員復工

【合衆社舊金山七日電】屬於「產大」的無線電員的罷工七日已告終止，因爲船主方面已決定承認今年六月所訂的合同。

美國無線電協會主席威廉斯坦堡宣佈工會會員已奉命馬上復工。

此一行動使屬於太平洋航海協會公司的約一四十艘輪船又恢復航行。這些輪船幾乎有一半是在舊金山海灣。

南越法國部隊
越籍文員罷工
兩萬多人要求調整工資

【路透社西貢七日電】法軍輔助部隊內兩萬三千南越文員七日在西貢罷工。他們都屬於法國非共的勞工聯合會。

此間工會負責人說：該聯合會的本地分會已下令罷工，原因是工會和法軍之間，對實施六月二十八日簽字的協定中調整工資一節發生歧見。

罷工者所不滿的是：他們的工資和在南越政府中任同樣職務的工人，其待遇相差由百分之二十到百分之百。

法國火車司機
昨起罷工兩天
支持提高工資要求

【新華社巴黎七日電】屬於鐵路工人自治聯合會的法國火車司機七日罷工。他們罷工四十八小時，以支援提高工資的要求。此項罷工對法國鐵路網的影響，雖然還看不出來，但是，相信罷工將使許多火車暫停服務，而在行駛的路線上將因此誤點。

成立國際原子能機構案
聯大全體一致通過
並批准把美侵略中國案
交特別政治委員會審議

【新華社北京六日電】據塔斯社紐約訊：聯合國大會十二月四日舉行全體會議，會上一致通過了政治委員會關於在促進原子能用於和平目的方面進行國際合作的決議草案，其中提定在最近將來成立一個國際原子能機構，並且在一九五五年召開一次討論原子能用於和平目的的國際技術會議。

蘇聯代表團對這個決議草案提出了兩個修正案。第一個修正案明確規定了提議中的國際原子能機構同聯合國大會和安全理事會的關係。第二個修正案規定取消對於國際原子能機構及國際技術會議參加者的限制。這兩個修正案都爲多數票所否決。

蘇聯代表察波列夫在說明投票理由時說：蘇聯代表團投票贊成這個決議，表明它贊成在原子能用於和平目的方面進行國際合作的原則，蘇聯是一直堅持這個原則的。但是，這並不意味着蘇聯代表團贊成決議中那些限制國際合作的條款。他強調說，在原子能用於和平目的方面的國際合作，應當以這樣的原則爲基礎：杜絕利用這種合作來破壞各國合法利益的可能性。關於成立國際機構的協議，不能使任何國家處於特權地位。

察波列夫最後說，在原子能和平應用方面進行國際合作中的一些問題，還需要在有關國家今後談判的過程中作進一步的研究。

大會並通過一項決議草案，規定在大會下屆會議上審議人權公約草案。大會又以多數票通過一項決議草案，規定成立一個侵略定義專門委員會，協調在這個問題上的不同意見，並向大會第十一屆會議提出報告和侵略定義草案。

【新華社北京六日電】據塔斯社紐約訊：聯合國大會全體會議四日批准總務委員會的一項決定：把蘇聯代表團提出的、原來列入政治委員會議程的兩個項目移交特別政治委員會審議，這兩個項目是關於侵犯在中國海面的航行自由問題和關於侵略中華人民共和國的行爲以及美國海軍對這些行爲的責任問題。

海防法軍不顧抗議
繼續拆運公共財產
國際委員會要求法方制止

【新華社北京七日電】據越南通訊社河內五日訊：法蘭西聯邦部隊不顧越南人民軍方面屢次的抗議，繼續不斷在海防劫奪公共財產。越南國際監督和監察委員會最近就這個問題提出了一項意見書。

意見書指出，國際委員會秘書處通過委員會駐海防的視察小組，收到了海防公共機關的工作人員所寫的許多集體控訴書，揭露這些機關的管理當局正在拆毀和運走各種機器和工具。

意見書說，由於從河內公共機關移交工作中取得了經驗，國際委員會秘書處要求雙方遵守在移交河內時所應遵守的以下事項：在移交海防及其周圍地區的公共機關時，應該遵守道德，立即指示地方當局制止拆毀和運走機器和工具的行爲，以待雙方適當地解決這個問題。

南朝鮮飛行員
十人受噴射機訓練

【法新社東京七日電】美國遠東空軍司令部七日宣佈，南朝鮮空軍飛行員十人，八日將在朝鮮開始接受美國教官的噴射機訓練。

這些飛行員對駕駛野馬式機已經畢業，將接受訓練三十五天。這一批畢業之後，另一批將跟着接受同一的課程。

美國聯邦稅收
一年突增兩億

【本報訊】合衆社華盛頓三日電：美國稅務局三日報道：截至本年六月三十日爲止的一九五四會計年度內，聯邦所徵稅收總額爲六百九十九億一千九百九十萬一千美元。按一九五三會計年度最高爲六百九十六億八千六百五十三萬五千美元，兩相比較，一九五四會計年度超過上年度二億三千百四十五萬美元。

緬報論吳努總理訪華
中緬關係展開新頁
也標誌亞洲人民更加團結合作

【新華社北京六日電】仰光消息：「緬甸星報」在十一月二十九日發表社論說：「緬甸總理吳努訪問中華人民共和國將成爲中緬關係史上的一個重要的里程碑。」社論說：「印度和緬甸兩國總理先後訪問新中國都是有助於亞洲和平的。」社論說：「打在和平的鐵砧上的一擊，比爲了準備發動另一次世界大戰而製造武器的千萬次錘擊更有價值。」

社論寫道，緬甸總理求得與新中國領袖之間的重要的、親密的接觸和了解的時候已經到來了。我們認爲這樣的親善是完全必要的，這將成爲國際關係的鞏固基礎。由共同的願望而產生的友誼，是實現中印總理和中緬總理的聯合聲明中和平共處的五項原則的最好保證。

曼德勒「人民報」同日以「中緬友好萬歲」爲題發表社論說：「吳努總理的這次訪問是促進中緬兩國政府和人民更加互相了解和團結的友好之行，同時也意味着亞洲地區愛好和平的人民走上更加團結合作的道路」。

社論指出，中緬兩國人民在歷史上有着良好的友好關係。社論說，中緬兩國人民當前首要的任務是找尋有效辦法擺脫外來勢力的侵略威脅，建立兩國間更加友好合作的關係。

美教育家慨乎言之
美國一般家長
視大學爲旅店
爲便於把孩子趕出家庭而已

【路透社德克薩斯・奧斯汀七日電】前任芝加哥大學校長赫金斯博士七日說，美國的大學逐步淪爲「高等鷄毛小店」（下等旅店）了。

赫金斯說，做父母的把他們的孩子送去上大學，爲的「是不讓他們流入勞力市場，把他們從自己的天地中趕出去」而已。

他在記者招待會上說：「我們的孩子一到六歲就變得討厭了。他們非到二十或二十二歲，要打發他們去做工，是不會有成就的。一般說來，也不能把他們送到獄房去，因爲他們沒有犯罪。」

電車保委會昨聲明
必將隨時堅決行動
說不能容忍莊士頓式除人措施
表示仍歡迎社會人士奔走調處

【本報訊】據電車職工會消息：香港電車職工會保障職業生活委員會爲隨時採取抗議行動發表聲明。聲明內容如下：

「一、我們電車工人已經在十二月四日的大會上，決定隨時採取抗議行動。我們的決定，全港各業工人兄弟一致表示以全力支援，社會人士也表示同情支持。我們正保持着一切行動準備，有堅強信心與牢不可破的團結，我們決不會被任何困難與威脅所嚇倒。我們迫切希望和平解決糾紛，但絕不會以容忍莊士頓方式除人措施，犧牲全體工人職業生活利益來『乞求』不合理條件下的『和平』。電車工人必定堅決反對莊式除人措施，反對莊士頓不顧市民交通、再三拒絕社會人士奔走調處和電車工人忍讓的誠意的態度。我們隨時採取抗議行動的決心是絕不動搖、絕不畏縮的。我們必將在抗議行動中取得勝利。

「二、五個多月來，電車工人堅持正義鬥爭，是爲了甚麽？是爲了反對莊式除人給全港工人的職業生活以嚴重的威脅，是爲了反對『莊士頓主義』嚴重危害着勞資正常關係和工人的合法權益。本會主席陳耀材先生在十一月廿八日的談話中指出：『如果有「莊士頓主義」從中作梗，一切合法工會和資方的關係都不可能正常，相反，只有使勞資糾紛日益擴大，社會上受到更大損失。』很明顯地，我們的鬥爭絕不是有些人所說的僅僅是爲了三十一個人，而是爲了全港工人市民的共同利益，特別是爲了電車工人和全港工人生活職業的保障，以求保證今後不再有莊式除人的事件再發生。這就是我們鬥爭的目的。也就是我們獲得全港工人、市民、社會人士支持的根本道理。

「三、在最近一段期間中，資方莊士頓表面拒絕談判，玩弄『調查』花樣，暗裏却用各種辦法和措施企圖破壞電車工人的正義鬥爭。」

聲明在列舉各種具體事實後說：「以上種種，不過是陰謀的一部分。莊士頓在十二月一日工友被捕事件之後，竟在報上說『與公司無關』，電運警司杜德也不得不說『事件是由電車勞資糾紛而引起的』。誰都知道，假如不是莊士頓除人，死硬不與工人談判合理解決糾紛，不干涉工人的合法權益，就什麽事情都不會發生。因此，這些事件的主要責任，毫無疑問，應由莊士頓來負。」

聲明保障職業生活
不達目的決不休止
文中反駁莊士頓的除人辯護詞，
說其他公共事業沒有這種情況

「四、莊士頓爲什麽要躲在幕後呢？我們試看，對於工人、市民一再拒絕……公司[illegible]了幾個工會職員」，說什麽『工人鬥爭是爲了權力和政治』，要替工人扣上一頂紅帽子，這些說法也徹底失敗了。因爲電車工人反對的是莊式除人措施，它的目的僅在於職業生活的保障，這是盡人皆知的事[illegible]

[illegible]對香港政府警務處當局提出抗議，最近一連串發生了一些使人感到不愉快的事件，如工會主席陳耀材先生在上月廿五日見警務處長的時候，警務處一方面承認電車工人行動是合法的，但另一方面又說什麽犯法要受到處置，工會領導人物因而也要受到嚴重處置，電車工人過去兩次停工，秩序極好，顯見任何「犯法」絕不會來自電車工人，警方所指不知目的何在？又[illegible]項；又如上月廿六日警方發表的一項聲明，措施含糊，表示對罷工事件採取『必須步驟』及『堅強措施』。其後一些報紙就借此大事渲染，解釋爲警方就要壓制和干預工人的停工行動。廿八日的華僑晚報說：『警員……必要時可用武力解決。』廿七日的星島日報說：『警察當局對於未來之電車工潮，將注意到每一角落之叫囂份子作有意或無意鼓動工潮惡化情形，倘遇此種情形發生，政府決採強硬措施。』證諸事實，如十一月廿七日晚，警方出動警員，在電車公司附近佈崗拒馬，引起人心不安；如十二月一日工人被捕事件，……如四日警務處長又違反即使是西方國家的慣例，限制工人合法罷工的糾察人數，規定糾察只能有一百二十六個。這些事實，都不能不使人懷疑到，警方所採取的態度及措施，是否直接干預與限制勞資糾紛中工人的合法行動，是否在其中有所偏倚？我們要求警方對此加以解釋。電車工人的正義鬥爭應當受到法例的保障，警察當局也有責任保障工人的正義行動，保障工會的合法權益，制止一切不法份子擾亂秩序的陰謀。

「六、雖然在此工人隨時採取行動的時候，我們仍然希望事件能夠得到和平解決。我們任何時候仍將歡迎社會人士的奔走調處。但必將隨時堅決行動，加緊團結，不懈不怠，奮鬥到底！」

電車工人代表昨訪勞工處
要求調解電車糾紛
蘇雲說該處有辦法

【本報訊】據電車職工會消息：該會於昨日下午三時一刻派出代表往訪勞工處，提出解決電車糾紛及工人被捕與警方限制電車工人糾察人數等事。工人代表又要求勞工處保障工會的合法權益與工人的人身安全。

勞工處副處長蘇雲接見工會代表。

電車工會代表說：「五個多月來，我們電車工人一再要求通過談判協商調處的途徑，以合理解決除人糾紛，但莊士頓始終加以拒絕，我們電車工人迫不得已決定要採取抗議行動，蘇雲先生你認爲這樣做是不是很對呢？」

蘇雲說：「這是你們勞資雙方的事情，我唔理。」

電車工會代表說：「我們工人被迫採取行動，派出和平糾察是合法的，但是警方却要限制我們的糾察的人數，我地嘅工人認爲，勞工處應該要保障工人的合法權益與工會的應有權利。」

蘇雲說：「呢啲事我唔理。」他還說工會代表提出這些事是「沒有用處的」。

電車工會代表說：「勞工處對這些有關勞資糾紛的事都不理，那麽，勞工處究竟理些什麽事？」

蘇雲說：「勞工處要理的是工人工資、工作時間、『過時補水』、年終獎金之類的事情。」

電車工會代表說：「被捕的工人保釋後，有兩個被資方停止他們的工作，資方這樣做是非常不對的。」代表提出工人要求勞工處制止資方這種做法，令資方恢復這兩個工人的工作，並督促資方與工人談判，以合理解決糾紛。

蘇雲聽後表示：關於恢復兩個工人的工作，他可以代工人去問電車公司。至於其他問題，蘇雲仍說：「唔能夠理。」他說：「以莊士頓開除工人這件事來說，你地工會已經向公司提出過多次交涉，莊士頓都說不會改變他的態度。」蘇雲說：「你地係知道莊士頓呢個人嘅性格嘅，我地勞工處也是沒有辦法叫莊士頓接受你地嘅要求，復用你地呢啲被除工人嘅。」

工會代表於是說：「電車除人糾紛歷時五個多月，至今仍未獲合理解決，皆因莊士頓不講道理之故。現在又發生了工人被捕後被停止工作等事，如果莊士頓堅持他的一貫做法，事件將會繼續擴大和陷於嚴重複雜的境地，所以勞工處應該負責出面調處。」

蘇雲聽後，仍然說：「你地知道莊士頓嘅性格。」說：「勞工處有辦法。」

電車工人被捕後
昨日開庭定審期
決定正式審期九日開始

【本報訊】[illegible]日晚在灣仔鵝頸橋被警方拘捕[illegible]人，自繳保外出後，昨[illegible]庭。開庭後，即由法官與[illegible]正式審期共十一天。即本月[illegible]十三日、十七日、二十日、二十[illegible]及二十[illegible]兩天在下午三時開[illegible]二時半開庭。（本報訊）

印度尼西亞青年代表
過港訪問中國
原赴維也納參加國際集會
取道中國參觀農村新面貌

右：蘇山多．昆達加盈（女）　魯斯曼．蘇嘉諾　西姆蘭

【本報訊】[illegible]

聖誕俗例吃火鷄
寓島來的嫩且肥
江門也有火鷄運到

【本報訊】[illegible]

世界女摔角冠軍布爾克

一行共六衆
女摔角家過港
臂圍十六吋力比壯漢大
順手向前兜挾起大塊頭
今晨離港赴澳門作表演

【本報訊】由世界女子摔角冠軍布爾克領導的六名女摔角家，昨天上午八時從東京飛抵香港，並定今晨十時乘佛山輪赴澳門表演兩天，然後返港，再飛赴馬尼拉作旅行表演。

據悉：這六名女摔角家都擁有一個冠軍的頭銜。她們的名單是：世界冠軍布爾克，意大利冠軍巳拉蒂爾斯，瑞典冠軍麥衛登遜，南美冠軍馬丁妮茲，紐約冠軍楊娟，加州冠軍保加茵。

昨天下午六時三十分，該摔角團的經理及世界冠軍布爾克特假九龍新樂酒店招待記者，並將摔角術略作介紹。

據經理人說：該團將於今明兩日在澳門新花園游泳池表演兩晚，每晚均有三組比賽，一組單打和一組雙打。每組比賽限定時間爲三十分或四十五分。如到時沒有人被摔倒，便作和算。雙打比單打當更爲緊張刺激，總共有四人參加比賽，但初賽時仍爲一個對一個打，一組居內，一組居外，到勝敗將決定時，負者立召同伴加入戰圍。這時即兩個對兩個打作一堆，最後才決定勝負。

在介紹摔角術時，世界冠軍布爾克會當場表演「兩度散手」，但覺她在一瞬眼間便把大塊頭的男經理挾在腰際。同時兩手握拳，盤弄兩臂的肌肉及腕力。據說她臂圍達十六吋，這在座的一個胖記者也自嘆弗如。

又悉：澳門女子摔角表演票價分爲二元、四元、六元、十元四種。兩天都是下午九時半開賽。

梁祝已有人訂座
十四晚優先放映
國泰景星將招待工商界
兩院十日開始預售門券

【本報訊】我國彩色影片「梁山伯與祝英台」，已定於本月十四日晚九時半在國泰、景星兩院優先獻映一場，十五日開始正式獻映。

院方準備於十五日晚招待工商界名流參觀該片。

這部享譽國際的影片在港、九上映的消息傳出後，極獲各界重視，連日有很多團體去函戲院要求訂座，其中有一次預訂二、三百張者。據悉，兩院將由本月十日開始預售門券。

高卓雄發表談話
闡明總商會處理會務
一切均以會章爲根據

【本報訊】中華總商會會長高卓雄昨天發表書面談話，闡明該會處理會務，均以會章爲根據。談話內容如下：

「日來閱報，獲悉本會會董許讓成先生暨鄧光先生對本會改選事先後發表談話，其中所言，每多誤解，雖欲默爾而息，勢有未能。即如許先生所稱：『關於今次召開會員大會，廼由本（十二）月十日會董會議決定，以昭公允；雖然按照會章，常務會董會有權辦理此事，但前事可鑒，本人認爲常務會董會不適用此項權力』云。此誠不知其用意何在？查本會會章第十條明白規定：『本會每年舉行同人大會一次，其日期及地點，即由常務會董會予以決定之。』是則本年度會員大會之召開，既經常董會決定，自屬合法。吾人處理會務，均以會章爲根據，殊不能以許君個人之意見爲依歸，而致違反會章也。至謂會員繳費時間限制不應過於匆促，實則會章第七條規定：『本會會費之徵收以年度爲限，並規定每年一月至三月之期間即須清繳。』本會除照章發通函外，茲再登報及通函催收之外，本年之十一月底，放寬時間達半載以外，何得指爲匆促？又據許君談話中，隱約指出渠在會董會中，兩年來所提建議多未獲得通過，然此純因許君所提事項多與衆意相違，故每次會議出席者約近百人中，均無人加以附和；本人即使贊成，亦屬愛莫能助；況出席會董多爲社團領袖人物，知識水準極高，當難苟且從同。此爲事實癥結所在，殊未能顛倒是非，歪曲事實。

「至於鄧光先生所撰一文，涉及鑄像問題，反復置論，實則鑄像之舉，純由若干會董提議，嘗與本人意向無關。其後雖經建議委員會及會董會先後通過，惟是本人尚未表示接納，是則此事已無再復置論之必要。又該文中有云：『絕不容許任何人再三再四連任下去，若高卓雄連任下去的話，我想全世界人士將笑香港華商無人才，而只有一個高卓雄了。』凡此所言，誠屬偏見。……況以港、九社團而論，連任首長十年以上者，亦屬數不少也。

「本人對於各方無的放矢之器，雖不願徒爲口舌之爭，今後如有發見，亦當不復置辯，惟以改選當中，爲厘清視聽起見，略稍辯明是非，使社會人士得明眞相，諒區區之意，僅此而已。總之當此改選期中，將來結果如何，雖難逆料，惟自信竭誠任事，勇往直前，則最後成功，不難致致。此即爲本人所持堅定不移之信念，而願與吾會同人互爲勗勉，並盼社會賢達，鑒此愚衷者也。」

大埔道村大火後
災民數千亟待救濟
急賑會昨晚開會討論籌賑辦法
昨晚爲止收到捐款僅九千餘元

【本報訊】木屋區火災頻仍，急賑會一個又一個成立，另一個又告結束。昨晚深水埗街坊會內同時開兩個會：「深水埗李鄭屋村、銅鑼灣天后廟道東火災急賑委員會」宣告結束，「深水埗大埔道村火災急賑委員會」接着開第一次委員會議，討論有關籌賑辦法。

上月底深水埗大埔道村於三次之後，五千九百多名災民流離失所；他們現在分散在深水埗街頭，雖然借錢回來蓋了一座座小寮，在這冬夜裏，路上穿着厚衣的途人也覺得寒風刺骨，而災民的小寮僅是他們架起的幾塊木片，況且他們架的寮無物。深夜常經過那些小寮旁邊的人，還常會聽到裏面的勞苦人在沉吟。數千災民亟待救濟。昨晚急賑委員會會議上報告，現在各界的捐款，九千餘元，平均每人僅得不足二元。

昨晚召開的大埔道村火災急賑委員會會議，由黃伯芹主席，會上報告大埔道村受災者三次共一千六百二十四戶，五千九百七十九人。

截到昨晚止，該會共收到各界捐款九千八百八十五元零一分，白米一百七十五斤，及一些毯、棉被、衣物等。會上並通過計劃由急賑會舉辦一場籃球義賽籌款，並通過去函馬會請捐白米；同時將在去年六村火災急賑會的一部份徵信錄費用中，撥作救濟大埔道村災民。

「深水埗李鄭屋村、銅鑼灣天后廟道東火災急賑委員會」昨晚宣告結束。主席報告尚有小部份災民未領賑款，至於補發日期，天后廟道東方面決定延至十日，李鄭屋村方面決定延至十一日。該會現尚存款項五千二百八十七元一角八分，除扣五百元印徵信錄及補貼賑款外，將全部撥交大埔道村急賑委員會。

讀者救濟災民
本報收到捐款
前日一批共計九十九元

【本報訊】本報前日收到讀者無名氏等交來港幣共計九十九元，囑轉交大埔道村木屋區火災災民。

捐款救濟者芳名如下：無名氏五十元，趙沖五元，黃滿潮三元，徐啓二元，區國熙二元，梁福來一元，關漢二元，羅明二元，徐桐二元，麥全二元，陳燈文三元，高祖二元，梁大珍二元，李榮二元，何耀和二元，李炳生二元，蔡賢三元，練錦章二元，顏根二元，朱彬二元，黃祺二元，馮劍雄二元，宋兆二元。

廣播

日間：八時：報時；時代曲。八時十五分：天氣報告；粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。八時四十五分：時代曲。九時休息。十一時卅分：粵曲。十二時：報時；婦女講座。十二時卅分：天氣報告；京曲。潮州曲。一時：報時；時代曲。一時卅分：粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。二時休息。

晚上：六時：報時；粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。六時卅分：中西故事及文藝講座。七時：演講。七時十五分：時代曲。七時卅分：廣播劇化小說。八時：轉播倫敦國語新聞。八時十五分：天氣報告；明日節目預告及特別報告；時代曲。八時卅分：轉播倫敦粵語新聞。八時四十五分：「敬老扶安」點唱節目。九時四十五分：特寫節目。十時十五分：故事演講。十一時：古腔粵曲。十一時卅分：天氣報告。（完）

天氣

晴和或中和東風，下午轉東南風。早上霧源，下午晴朗。

澳爆炸案趙明朗
林珠也接恐嚇信

【本報訊】澳門消息：澳門最近發生的爆炸案，這兩天趙明朗，據有關方面人士透露……爆炸事件，就是一例。這次藉着「林炎事件」，更進行一連串的爆炸擾亂行動，投函恐嚇勸衆。

繼各報館、白鴿票廠收到恐嚇信後，林炎的大姊林珠也收到所謂「支援林炎委員會」的恐嚇信，着她不可理會此事。昨天，澳門報上出現一個「澳門潮州同鄉會」替林珠說話的聲明，她否認曾向任何方面請求支援。

青年冒險尋刺激
踰窗潛入鄰閨房
被控妨礙公共安寧罪名

【本報訊】二十歲葡籍男子約堅．阿馬羅．達．啓斯，據說是有一種「青年人的冒險意識」，找尋刺激。在天色微明之際，踰窗潛入鄰家住宅閨房，前後兩次，最後一次失手被擒，被控妨礙公共安寧，他的律師代表認罪，辯方主張他具結簽保，以後約束行爲。

啓斯是個銀行職員，住麥當奴道八十×號，隔壁正是港府一處機構的女職員住宅，去月二十三日清晨六時半，樓下兩個外籍女職員突然發覺有一個陌生男子在她們的寢室內，驚惶失色，該男子匆匆遁去，她們便將此事報警。

到了前天清晨六時三刻，該男子又告出現，但沒有什麽行動，女傭即撥「九九九」報警，將他逮捕。

他的代表律師在法庭上解釋說：被告犯案動機純屬一種「青年人的冒險意識」，原意在找尋刺激，絕無其他性質，這種行動和他的年齡符合。並說：冒險意識在英國是通常不爲人非議的，被告並沒有犯罪的意識存在。

保良歷屆總理聯誼
昨晚舉行聯歡宴會

【本報訊】保良局歷屆總理聯誼會，昨日下午七時，在局內禮堂舉行冬季聯歡大會，宴席中菜單有飽鷄會、果子狸、和石斑、乳鴿等。

社團動態

西環賣物改期廿六
街坊理事長今集會

▲西環街坊會舉辦賣物會，再改期於本月二十六日下午二時與會員大會、選舉會一併在廣州酒家舉行。

▲新會商會定今（八）日下午五時十五分，舉行首次董事會議。

▲港九各區街坊會理事長定今（八）日下午八時，在九龍飯店集會。

香港小新聞

經濟拮据不得意
古稀老翁跳高樓

▲老翁溫天樂，年已七十，住荷里活道某村石屋。近來老翁心中悶悶不樂，據說是經濟日趨拮据，而年老龍鍾，無法工作。昨日中午，聳身攀登石屋之頂，一躍而下，企圖自殺。落地後受重傷，被鄰人發覺後報警送院救治。

▲十個月大的嬰孩「金魚仔」要吃東西，他的媽媽雷淑英將一條白菜給他吃，結果白菜塞在喉咽，不上不下，最後送到醫院去才救回。

▲西環炮台山昨天有發利建築公司泥工在開掘，下午一時，山泥突告傾下，工人毛駒被泥石壓斷左脚。

▲盛記貿易行東主吳奕華，被控用支票向中國實業銀行訛騙巨款疑案，昨日在中央裁判署再度提堂後，即將該案轉解地方法院，定期本月十七日下午開審，被告人要以一萬元保釋。

▲一個無牌小販，於上月五日在停泊在海面揶威輪「賜光皇后」之大廚房內，竊去現款一千五百三十元，事後將款在澳門賭光，被警方捉住後，解往法庭審訊，被判入鐵窗半年。出獄後，還要受警方監視行動兩年。

肉檔夥伴遭伏擊

▲豬肉檔夥伴曾根，每晨天色朦朧之時，即離家上街市擺檔。昨晨，曾根照例一早出門，從黑暗中摸下三樓梯間，突然旁邊竄出人來，攔住去路；一時鐵尺飛來，曾根頭部當場鮮血淋淋，大呼救命，而行兇者却在黑暗中一溜而去。曾根被送醫院救治。

男子貪財被罰款

▲九龍城出現貪婪與路不拾遺同時發生的故事。這故事的開端是這樣：有一個學生在路上拾獲百元鈔票一張，正向校長報告，準備向警方報案時，被一個男子梁平（卅三歲）聽訊，梁平一時貪心，竟搶先一步向警方說，在路上遺失鈔票一百元，事後被查出假報，解法庭審訊，因貪心要坐牢兩天，或罰款五十元。

通告

本領事署寫字樓定於一九五四年十二月十一日遷移至畢打街十四號至十六號新渣甸大廈705—706室照常辦公特此通告

駐港緬甸領事署謹啓

一九五四年十二月七日

承敍堂聯合宿舍

先祖父江奕璨患病不治在舍身故該堂撥給賻利金六百元正深感辦事有方實利益人羣致存均感登報致謝

存侄江世爾

經濟版

多種貨品限制輸入
年貨輸美將續退減
一輪定中旬開美只接得幾種貨
美國淡風蔓延港貨去銷受影響

【本報訊】因美國繼續限制瓜子、五色粉片和多種食品進口，金山莊商人預料今年年貨輸美的數量，將要較比去年減少。

本月二十日有一艘船開往美國，據說這已是載運年貨赴美最後的一艘船了。今年運出的年貨，只得腦鵝、爆竹、鹹魚、米粉、粉絲、蚊香等幾種。其中爆竹一項又多已在月前運出（因要趕及當地聖誕節與新曆年的需要），現在船公司所載的只是「貨尾」。鹹魚的輸出亦銳減，原因是日本鹹魚在美國市場上的售價，要比新界鹹魚低一半。雖然日貨的食味不如港貨好，但因為它的售價適應當地低弱的購買力，所以港貨銷去要大受影響。

髮菜本來也是一種暢銷的年貨（因髮菜二字的讀音與「發財」同，食家取其吉利也），但因為美政府限制入口，今年金山莊已再無辦運出口。

美國市場的淡風繼續蔓延，當地的食物館均少有客人光顧，這也是造成此間糧食雜貨去銷減縮的一個重要原因。據說，今年僑美華商寄來的年貨訂單，只以每宗值數千美元的居多，上一、二萬美元的已算是「大生意」了。

又，籐椅、籐床等家具，最近雖然有較多運往美國，但因為出口貨價越來越低，此間出口商不易賺到錢。現時此間約有十家洋行辦運大件籐器往美國，它們多要自設工廠，把貨物的製造成本與出口成本計算在一起，竭力撙節各項開支，然後才可做得一筆值獲微利的生意。一般來說，這類「洋家傢辦家」的籐器出口洋行，在每宗生意中只可獲利百分之三至百分之五。如果原料成本一旦提高，它們就很可能無利可圖了。

背心及大毛巾
泰商復訂少量
所發入口證數額極有限

【本報訊】在日前停發多種貨品入口證中，泰國近日恢復發出小部份的貨物入口證，故日來有些新訂單寄來，但數量太少，對港貨稍泰大勢仍甚冷淡。

據暹莊人士說，日來泰國入口商有少量新訂單寄到，其中大部是訂購棉織背心及大毛巾。本來背心及大毛巾，泰國在數週前已停發新入口證，現則恢復有些新證發出，據說這並不是全面性的恢復，而只是批准一些申請未滿額的或手段高強的入口商的申請而已。故現在泰方寄來的新訂單為數亦甚有限。

目前泰商來港仍屬甚少，這除了一部份貨物因受禁止進口影響和一部份貨物缺乏入口證使用之外，還有一些有舊入口證可用的貨物，亦因曼谷商場存多銷滯，價格下跌，運去不化算，使當地入口商消失了訂購新貨的興趣。

根據曼谷聯號報來的消息，因為今年當地氣候連寒，有許多種適合涼天銷售的貨品，都有滯銷的現象。又因為天用貨品銷季很短，擁有存貨的商人，恐怕貨物不能及時賣出，銷期一過，就須留到明年來賣，迫於要削價而沽，於是造成貨價下跌的現象。故有些涼天用貨品運去，不時沒有錢賺，而且要蝕本，如成本港幣三十元一打的厚笠衫，現在曼谷市面售價相等於二十七港元而已；又如成本百餘港元一打的飛機恤，運去要蝕十餘港元。似此情形，即使泰商手上持有入口證，亦不會乘來向港訂購新貨。

哥士的獨暢
成價反下降

【本報訊】工業原料市昨天冷落得很。外客固然少落場，本地買家亦少活動，只有日本六妹裝哥士的有一百桶成盤，成價每桶一百四十元，比上週價格跌了五元。

聖誕節送禮佳品
手工藝品顧客漸多
精巧玩具多種銷量亦增

【本報訊】聖誕節和新年快到，購買手工藝品和玩具做禮物的人漸多了。

目前在中華百貨公司和中國國貨公司出售的國產玩具有很多種。以口琴一項，即有「英雄」、「國光」、「東方紅」和「前進」三種牌子，前兩種每個賣三元五毫，後一種每個賣三元五毫。還有一種適合小孩子玩耍而又有教育意義的是「五用學習鎗」，每個賣五元五毫。

手工藝品方面，中國國貨公司和印刷行的京華公司均有出售，買的人也踴躍。這些手工藝品都是北京出產的，其中有用絲絨製成的飛鳥和走獸、精緻可愛的小鋼刀、做成人物或鳥獸形狀的石灣陶器、大小宮燈、多采多姿的象牙雕刻和用絹布製成的瓶花。特別是後者——即絹花，不但種類多（有海棠、梅花、梨花、玫瑰、牡丹和櫻桃花等），而且每種的價格都廉宜，所以購買的人相當多。

菲商催促付運
聖誕貨品趕期運去
近日每水船載貨六七百噸

【本報訊】菲律賓近日有新的貨物入口證發出，當地入口商寄來的訂貨單比前略有增加，從前寄來的舊訂單中，又因聖誕節期近，有些適合聖誕節銷貨品須要趕期運去，故日來從港運菲貨數量亦有不少。

據菲莊人士說，從香港銷往菲律賓的貨物，因受菲方嚴加審查來源證件的打擊而冷落了很久，且經過一個時期少去貨後，菲律賓市場貨底日漸枯竭，亟需補充。近日菲方面既有貨物入口證發出，當地入口商在艱難情況下亦須要向港增買一些貨物，故日來此間出口商接到菲商寄來的新訂貨單比前增加。目前寄到的新訂單，以購買紗布、雜貨及適合聖誕節銷售的糖果、蠟燭等居多。

因為聖誕節期不遠，菲商訂購的貨物中，準備於聖誕期間銷售的，現在都來信催促付船運去，日來從港開往菲律賓的輪船所載去的貨量比前多些，普通亦有六、七百噸。本來聖誕節前是對菲出口生意的「旺月」，現在運菲貨物雖比前一個時期多些，但比去年同期仍不如。

港商訂白報紙
數約三四百噸
每磅伸合港幣四毫四

【本報訊】近日商人再訂入美國捲筒白報紙數百噸。昨天印刷用紙稍有少量成交。

此間洋行有美國五十二格蘭三十一吋捲筒白報紙訂盤兜售，新訂價稍合算，商人再訂入三、四百噸，每噸C.I.F.香港為一百六十四美元至一百六十五美元，每磅伸合港幣為四毫四仙。

運日捲筒白報紙買賣靜，貨主雖有貨解放出，但南朝鮮客少落行，故市上均無大盤成交。五十二格蘭三十一吋捲筒白報紙每磅按四毫九仙、五毫，美國貨每磅要四毫八仙，奧國貨每磅要四毫七仙。

洋紙市道復轉沉靜，但本地印刷廠買入白打字紙、平版白報紙、道林紙各數十令，十六磅奧國白打字紙每令成十六元二毫；日本三十乘四十吋平版白報紙每令成十九元；奧國六十磅道林紙每令成七毫。

日薄星鐵新盤降低
每噸只要一千一百廿元
港方仍不准進口商人未洽購

【本報訊】日本薄星鐵有訂盤報來，價總減至每噸C.I.F.香港一千一百二十元左右。雖然訂貨來可有分多錢賺，但因為當局停發入口證，故商人沒有向港進行洽購。

據商場傳出消息：本月內此間已幾乎停發所有五金器材的新進口證。即如頭尾洋澡鐵、方鐵、扁鐵與鉛水線等，現在都很少販商能訂入了。工廠雖然可憑「主要物品供應證」訂入五金原料，但現在一因年近歲晚，二因有些成品銷路不佳，好些工廠均不願多添原料，故洋行接得的訂單仍疏。就算偶有些工廠添購五金原料，據說它們也多要洋行先墊款「贖單」，然後才分批提取。

又有消息說：現時當局之所以暫停發五金新入口證，為的是準備重新採用只有指定販商才可買賣「管制品」的辦法。按「指定販賣商名單」是於今年初宣佈取消的，那時規定任何販商均可在本地買賣五金……

南朝鮮復准進口
用日原料製成品

【本報訊】港府工商處現接到南朝鮮駐港總領事館通知，說南朝鮮已恢復准許日本原料製成的香港加工品來源證之規定，均可照……

米市疲慢
買賣疏落

【本報訊】商米市場一片疲慢，交投很少。據米商說，米大盤買賣疏少。主要原因是：前兩天商辦進米運到二萬餘包，先後起卸；同時近日買家對後市看淡，因此現時賣盤雖有提出，但買家卻遲遲不前，因此交投很少。

昨日大盤買賣疏落，成交不足千包。米碌每擔五十二元六毫，小三號米每擔五十四元九毫。

新界穀價，局部回降，元朗市場上穀價每擔四十四元五毫，上水市場上穀價每擔四十四元。米價亦跟着下降，新齊眉晉遢每擔已降至七十元，新絲苗最高每擔六十九元，最低每擔六十七元。

上海運一聯滬港聯運零擔直通車
二四次車已於本月五日由上海開出。
香港永達行股份有限公司啓

備供農曆年銷售
星客訂購皮鞋
估計數達兩三萬雙

【本報訊】供農曆新年銷售的皮鞋，新加坡訂單已大部份寄到，西印度、東非等地亦有少量訂單寄來。

據說，今年新加坡寄來訂購供農曆新年銷售的皮鞋，數量並不多，每宗訂單多者只得五、六百雙，少者只得一、二百雙，總計亦不過二、三萬雙，比去年同期換入的數額約減少三、四成。

一般訂貨，仍以訂購一些下價貨居多，如星洲方面，則以男裝皮鞋每雙十三、四元和女裝每雙八、九元等最大宗。至於其他地區如西印度、東非等地，目前仍少訂單寄來。

日本水泥
半年度輸出量
逾四十八萬噸

股票市道平定
交投退至百六十萬元
一般股價均告企穩

紙企定
買賣仍疏少

日本三夾板
低盤復出現

星客再扯去
鮮蛋七百箱

大戶吸進數十萬
美元價微挺
新金運到市道徘徊

商人訂一批
快把板放盤

茴油底疏價昇
每擔高成一千九百元
桐油亦成交二十五噸

水險生意依然平淡
英非線收費率低商人實得無幾
有些把收費期限延長以爭生意

【本報訊】上月份保險業情況也日益劇烈。

開門七件事
主要物品零售價（單位港幣元）

服務版

墨魚骨治胃病

怎樣預防麻疹

怎樣實施預防？

保健知識

家庭常識
睡．具．的．清．洗．法

婦幼衛生
子宮癌

老香港信箱
住客曾交頂手費
三年內不得加租

簡覆

體育

棉藝在港二次失敗
昨晚力戰受挫港藍
五人聯防戰法粉碎了客隊攻勢

【本報訊】昨晚棉藝籃球隊在修頓球場出戰港聯藍隊，結果以卅二比四十受挫，造成在港第二次敗陣。同場加插的乙組籃球聯賽決賽，東方勝自力四十九比四十六。

港聯藍昨晚看破了對方的弱點，進攻以單刀切入，退守採取五人聯防，攻守都顯得很好。伍元照、譚國華、吳振權控制了己方的籃下球，區國明、李瑞熊伺機切入，投射亦準，大部份時間都佔了優勢。在下半時的初期，因陳泰犯規，李瑞熊兩罰不準，譚國華獲得了「單刀」的機會，本來是可以從容投射入籃的，可是他竟把絕好的機會失掉。當時教練馬上把他調出，不再讓他出戰；這卻造成港聯藍氣勢更盛，區國明手風特順，積分直線上昇，奠定了勝局。

棉藝不善打破五人聯防，昨晚因攻不破對方的防禦，收穫減少，各人演出亦見慌亂；下半時假如不是將羅理璐調出的話，還了他的善射，形勢可能不同的。謝古素、吳昌戈與林珠德的中距離投射亦法次偏出，在無法追進下，得不償失，再遭敗績。

雙方列陣，港聯藍以伍元照、譚國華任後衛，張盛權、吳振權、李瑞熊爲前鋒；棉藝以馬珍年、羅理璐任後衛，吳昌戈、林珠德、謝古素任前鋒。比賽開始，棉藝羅理璐犯規，港聯藍譚國華罰入。跟着，吳振權乘吳昌戈犯規，罰進一球，以二比零佔先。其後羅理璐投中，打成二比二、六比六後，港聯藍守得穩，攻得銳，棉藝只能隨後緊追，上半時完，廿二比十七，港聯藍先勝。易籃再戰，棉藝本有扭轉敗局的機會，卻因羅理璐得到絕好的籃下球亦投射偏出，反而被區國明投進兩分，從此士氣大受影響。此後，港聯藍便以絕對優勢控制了戰局，終以四十比卅二挫敗了棉藝。

雙方個人積分如下：

港聯藍	投	罰	犯	分
李瑞熊	三	三	二	九
區國明	八	二	三	一八
譚國華	二	二	二	六
吳振權	二	一	一	五
伍元照	一	○	一	二
（總分）				四○

棉藝	投	罰	犯	分
林珠德	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
林珠玉	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
羅理璐	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
謝古素	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
吳昌戈	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
陳泰	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
楊比福	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
黃海運	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
（總分）				三二

華聯要用華教練
夜間比賽勝利盾
足聯昨天開會有此動議

【本報訊】華人足球聯會昨晚假座英京酒家五樓召開執委例會，除了通過上期議案及追認選選小組議案後，討論了下列各項臨時動議：

一、關於以後華聯隊的教練問題，綜合各人的意見，一致認爲華聯隊應該選出華人爲教練，議決去函香港中華業餘體育協會，請它迅速開會，根據這一決議向足球總會交涉，不需要聘職業教練史酒頓干預華聯隊的事情。理由是史酒頓是洋人，與華人球員言語既不方便，而且他的作戰計劃也未必合乎華聯球員的個性，所以爲着種種方便，該會力爭選出華人爲華聯隊教練的主權。

二、勝利盾賽的門票收入，爲足聯的「賽命之源」，有人提議設法迅速進行；但在這個足球季內，足總已把每逢假期的日子排滿比賽秩序，沒有空餘時間發出作勝利盾賽，惟有在夜間可以舉行。現在南華球場已把燈光裝置完竣，本月十五晚開用，因此該會準備把勝利盾作夜間比賽，議決俟南華球場於十五晚試放燈光後再作決定。

三、有人提議利用南華及港會兩個有燈光設備的球場，擬在本屆足球季結束後，由足聯負責舉辦夜間華人公開賽，此舉可使各會球員於足球季後，經常有機會練習，不致球藝生疏，更勝於派隊赴西貢、星谷等地。各人對此，都表贊同，議決提早成立小組，推舉關如彭、葉九、梁寧、莫慶、許文奎、廖廷楷、朱叔達七人爲小組委員。

四、最後宣讀來函，有朱叔達來函，說因事繁，請辭司庫一職，議決接納，另推麥英才爲司庫。

校際籃球賽 今有十三場

【本報訊】學界體育協會主辦的校際籃球賽，連日均有賽事，分別在港九各地舉行，今日續有男、女子十三場舉行，秩序是：

（伊利沙伯露天場）三時——（丙組）油蔴地對九華仁；李星對喇沙；四時——（乙組）油蔴地對漢華，新法對威靈頓。（修頓露天場）三時——（丙組）港華仁對聖類斯，香島官立對約瑟；四時——（乙組）育才對培僑，保羅對約瑟。（皇仁場）二時三刻——（女子）聖心對新法，仿林對聖保羅；三時三刻——（女子）漢華對伊利沙伯。（青支場）二時三刻——（女子）培道對威靈頓；三時三刻（女子）聖瑪利對協恩。

昨日各場比賽結果：英皇以卅八比卅七挫拔萃；新法勝英華（棄權）；聖保羅以四十比卅四挫皇仁。

伊館學籃賽 培僑挫培正

【本報訊】伊利沙伯青年館主辦的學界籃球賽，昨晚有兩場在該場舉行，首場培僑對培正，賽來甚緊張，上半場培正以十八比十三領前，下半場培僑一輪反攻，以三十八比二十九後來居上，奪得最後勝利。另一場德明對遠東航校，德明一路領前，以卅五比十五、六十二比三十擊敗遠東航校。

高級乒乓球賽 今晚四場角逐
南華A昨晚挫敗大坑

【本報訊】全港公開高級團體乒乓球賽，今晚續有四場在電車球室舉行，秩序是：七時——三龍B對南華B，東買B對珠寶A；八時半——南華A對孔聖會，大坑對中華明。今晚四場比賽，雙方實力相差不遠，屆時將展開劇爭。錄各隊球員名單如下：

（三龍B）洪子邦、謝鐵城、蕭路、馮顯芬。（南華B）劉錦宏、梁鐵漢、唐美傑、黃福銘。（東買B）鄧國榮、吳國海、黃錫泉、余潤興。（珠寶A）盧松澤、譚炳文、何發華、危君俠。（南華A）周振球、易廷瑞、陳信真、周振環。（孔聖會）楊錫齡、馬超棟、劉瀟林、潘汝江。（中華明）莫明遠、陳潤安、徐均官、林源。（大坑）鄒延信、陳樹芬、陳永昌、李樹棠。

昨晚有兩場在孔聖會上演，首場是南華A與大坑之戰，南華A以四比二佔先，繼以周振球挫大坑的陳樹芬，造成五比二的總成績；另一場珠寶A對孔聖會，因後者只得兩人到場，所以珠寶A輕易獲得五比二的勝利。

棉藝在港最後一仗
今夜迎抗港聯紅隊
八時半假九龍伊館角逐

【本報訊】港菲棉藝籃球隊今晚八時半在伊利沙伯青年館室內場作第七次出師，也是最後一次的表演，對抗港聯紅隊；七時半還有一場乙組籃球聯賽決賽演出，由鐵城對均安。

港聯紅隊以東方爲骨幹，配合了其他各隊的好手組成，個人技術不錯，陣容頗爲強勁。前鋒擁有陳德基、鍾振沛與招成滿等。他們動作靈活，投射尤準；後衛的丘揚榮、劉維正亦算穩健。如果到時演出正常，調配適當，跟棉藝是「有得打」的。

棉藝昨晚苦戰敗於港聯藍隊，今晚以疲兵上陣，不免較爲吃虧的。但他們有了上乘的技術，良好的身材，如能沉着應戰，不驕不亂的話，相信仍可爭得優勢。這一仗，雙方正是棋逢敵手，劇戰難免。雙方球員名單如下：

（港聯紅）伍羅案、盧荷堤、海宜堅、招成滿、劉維正、招成堅……

女籃錦標賽
香島戰新力 新僑鬥中青
七時半起在修頓舉行

【本報訊】女子籃球錦標賽今晚七時半開始在修頓場有兩場比賽，首場香島對新力；末場中青對新僑。

今晚的兩場比賽，都是強弱懸殊的對壘。香島出戰以來，還保持長勝，她們的技術比較成熟，全隊作戰夠快。衷美娟、廖美薇都是動作靈活，善於投射的，今晚將可輕取新力。新力以謝宗衞、李芳才等爲主力，其他球員都是新人，技術平平，當難與香島抗衡。

中青對新僑，中青陣容鼎盛，今晚只要演出正常，當可得勝。新僑實力還嫌單薄，此戰將不易應付。

四隊球員名單是：

（香島）衷美娟、廖美薇、李玉華、魏雪英、曾翠娟、伍慕嫻、趙美芸、王婉媚、周靜宜。

（新力）梁雅英、楊笑英、殷管雯、朱鐵娥、魏志英、鄧麗歡、鄧碧潔、張達敏、李芳才、謝宗衞、從翩煦。

（中青）阮賜慧、吳純珊、吳德蓮、吳勵蓮、陳佩芬、陳錦屏、楊麗雲、黃錦緒。

（新僑）王序容、王序頤、周慧滋、莊勤、盧京聲、張賢馨、梁少霞、盧雪英、溫妙芳、陳順玲。

看波隨筆
兩場重要的補賽
奔波

前日（星期六）足球總會執委月會通過了下週聯賽補賽一共三場，那是十八日（星期六）傑志對南華，十九日（星期日）巴士對陸軍與港會對空軍。

十八、十九兩天本來是預定澳洲隊在港的賽期，其後因爲澳洲隊臨時變卦，這兩天便成了「真空狀態」，所以足總點出上述三場補賽來填補。大家認爲澳洲隊中止來港是球迷的損失，那末，上述三場補賽中，「傑、南」與「巴、陸」兩場都是好戲，正好填補了球迷「心靈上的空虛」。

甲組足球聯賽，到去月廿一日止，首循環週賽程基本上已告結束，在聯賽的半載時間裏，「擱腰」先後舉行了港星埠際賽和時別銀牌初賽；直到本週末，聯賽才告恢復。首先踏上次循環週的是空軍對中華與港會對巴士。根據目前形勢，踏上第二循環週之後，比賽將益形熱烈、緊張。由於首循環週之冷門迭出，以後的變化，真是匪夷所思矣！

「傑、南」與「巴、陸」原是爭初的兩場大戰，在目前的積分表上，傑志比賽十一場，獲十七分；南華比賽九場，獲十三分。如南華戰勝傑志，將得十五分而與傑志分據首次席；否則傑志在一個短期間內將成爲積分最高的一隊。雖然巴士失分最少，它比賽七場而得十分，形勢比傑、南強，但傑、南已得的積分是現成的事實，巴士只是「有機可乘」，將來的得失卻在未可知之數；欲求不失，非拼命力追不可。因此下週的另一場補賽，其重要性並不稍遜於「傑、南」，巴士必須打倒它的勁敵——陸軍。

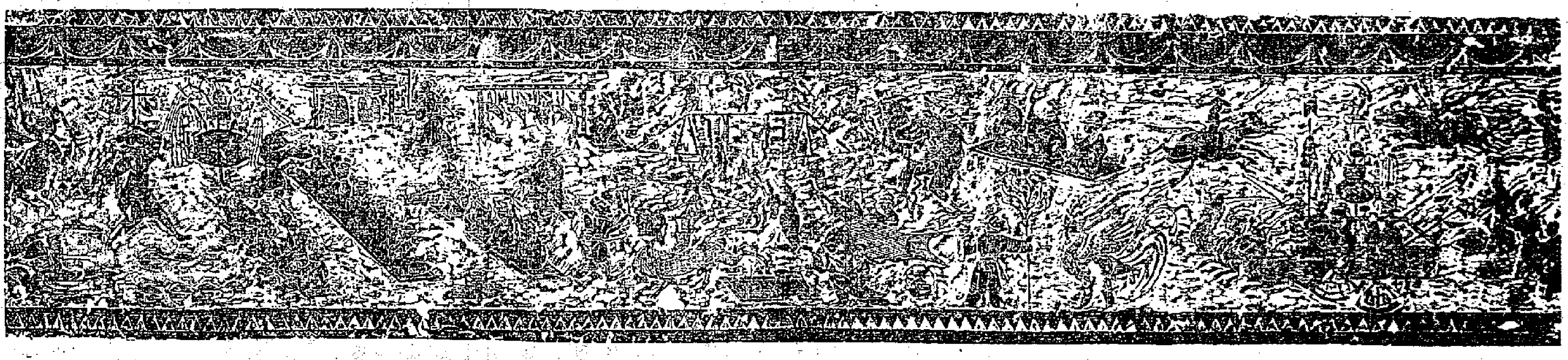
首循環週改期比賽的場數不少，改期最多的是巴士。希望足球總會能夠找尋機會，把所有的補賽節目安排在適當的期間內舉行，這樣，可以避免以後的賽事擠得太緊，或者是打到冠軍誕生之後還拖下一條尾巴。

甲組足球賽首循環總結
晏光

[illegible]

甲組足球聯賽積分表（截至十一月廿一日止）

[illegible]



沂南縣的漢畫
秋堂

這一幅漢畫（暫定）最大的作風和上次的武梁祠、孝堂山的略有不同。最大的分別是武梁祠是陰刻的，孝堂山是陰刻的線條的。這一幅是淺浮彫，而在淺浮彫上，又常有線條的陰刻文。這種刻法，在漢代的石刻中是比較進步的，在畫面的設法方面來講，人物也都非常生動，刻得也比較精緻，比武梁祠、孝堂山進步。

今年三月至五月間，華東文物工作隊在山東沂南縣發現了一座漢墓，門、斗栱、柱、壁都有彫刻，共五十五塊。現在印在此的拓本，是一塊橫額，全額可分三組。第一組情形是馬戲，是古代百戲的一種。第二組是表演馬戲和雜技……有一女子站在馬背上，雙手拿一戟，一個手拿鞭，站在高舉的馬背上，玩長的鼓。第三組是魚龍曼衍之戲，有三排音樂師分坐地上，有擊鼓的，有吹的……

從這幅畫的情形和前二幅比較，可見山東漢代的畫法，是比前進步了，也可以知道這幅畫至少也是六朝時代的作品了。

（附圖「天仙配」，右爲嚴鳳英）

唱江南
幼印

也誇嚴鳳英

人看黃梅戲，都誇嚴鳳英。
七姑有仙氣，一往寫深情。
貌似言兼白；聲因蕩更清。
葉家梅酒畔，會見快平生。

黃梅戲是安徽省的劇種。在華東戲曲會演中，這個劇種裏的嚴鳳英，得了一等演員獎，是黃梅戲的傑出人才。

我看嚴鳳英的戲是天仙配。她演七仙姑的一往情深，使台下人都受了感染。台下人也喜歡她的扮相，都說她像言慧珠，也像白楊。這裏有一張劇照，讓海外的讀者也看看，是天仙配的一場，花旦和小生的身上，都是俏皮得非常好看。

當嚴鳳英從合肥之前，葉家葉茵的太太因爲同她是要好朋友，給她餞行，邀我作陪。我同她談得很多，發現她是一個絕頂聰明的人，能夠唱越劇，傅（全香）腔就是傅腔，戚（雅仙）調就是戚調。又會哼大段評劇，那竟是活龍活現的新鳳霞了。（附圖「天仙配」，右爲嚴鳳英）

新野

訪問馬思聰（下）
徐遲

襟思澎湃

「一定要演奏，因爲還有一個理由」，馬思聰告訴我，「現在的聽衆範圍更擴大了」。

這一個事實使他感動。解放後，整個勞動人民的文化生活提高了，有休息時間和條件，他們迫切要求文娛。愛好小提琴這一樂器音樂的人現在遠比以前擴大了。他們愛聽好的演奏。他怎能夠不滿足這新的聽衆們的要求呢？

關於演奏的話說罷，話題又回到他的作品上來。現在，他希望每年能寫六個作品。今年只是五個，但鋼琴協奏曲的寫作如果順利，也許還有時間再寫作一個。有不少音樂的思潮在他的心坎上澎湃着。

明年的創作已訂出了計劃。給我看了計劃後，他說，「作品沒有寫出來，你不要告訴人啊。」不過我想一個作曲家有了一個創作計劃的事實是可以，並且應該告訴人的。

淮河的民歌 農民的合唱

我們談到了他在一九五二年寫的作品第二十八號。他說得美麗動人，比我在下面記敍的更美麗動人些。

那是在佛子嶺，山下河水滾滾流過，而山上是一片寥廓的景色。站在一個偏僻的山側，遠遠的濱一座卑微的村屋；附近再沒有住着一家農民。再沒有村屋了。要離他們很遠，在另一座村屋和山側才有另一家農民。農民們居住得這樣地分散。雖然大自然是壯麗的，一切却貧困，而人跡稀少。忽然，你聽到在山谷的這一邊和那一邊，農民用山歌唱和起來。歌聲飄過山谷去了，飄過山谷來了。

這就是提琴曲「山歌」的創作動機；也是曲子的一部分內容。後來在淮河上，民工們中間，他聽到他們合唱的勞動歌聲。他採取了民工們歌唱的旋律，作成了提琴曲「跳元宵」。不需要說明「春天舞曲」是指的什麼了。主題也是淮河一帶的民歌，以輕疾的跳躍的速度歌唱，不需要說明那是歌唱佛子嶺水庫上的春天，那也是祖國的春天，輝煌的春天。

我訪問他的時候，他已把提琴曲的「春天舞曲」改編爲交響樂。

因爲中央歌舞團交響樂隊的演奏效果很好，他正把「山歌」和「跳元宵」也改編爲交響樂。

「牧歌」的故事

今年他完成的作品第三十二號也有一段動人的故事。這段故事也許可以說明作曲家如何聯系着人們的希望和感情。

提琴曲「牧歌」是用雲南民歌作主題的。有一天，我們的作曲家接到一封蕭遠方郵遞的來信。信一開頭就請求他打開地圖，查一查雲南省境內，怒江岸上在那裏？寫信人說：……在那裏，聽到了「牧歌」的調子，這調子喚起了他童年生活的回憶。在童年時，他是一個牧童，現在已是一個幹部。在童年時，他曾經唱過許多歌子，牧童牛羣。現在他把這些歌子記下來寄給他，說：「也許它們對你有用處。」

馬思聰發現寄來的歌子是豐富的，從而刺激他作成了「山林之歌」，共五段：

一、山林的呼喚
二、過山
三、織歌
四、舞曲
五、夜

僅從這樣的標題，我們已可以感到這是如何的樂曲；怒江上的牧童的歌如何從大小樂器上飄浮來去；南方的人民如何歌頌祖國的原始山林。據說在怒江上，我們曾發現了一片大森林，暫時僅能用飛機從上空考察它。馬思聰說他的樂曲中歌頌的正是這樣的山林和河流、牧場、純樸的人民，他們的生活。中央歌舞團交響樂隊已經把這個交響樂排練成功。

把音樂院辦到國際水平

作爲演奏家和作曲家的情況大約就是這樣了。在這裏，我們還忽略了他的另一個重要的方面。

作爲中央音樂學院的院長，他告訴我，他希望能把它辦成一個理想的國際水平的音樂院，這樣一個希望寓味着什麼樣的辛勞和用心，也是不需要多說的。他說：最近，音樂院漸漸地上軌道了，也就使他獲得較多的時間來從事創作，並且，以後他還要演奏呢。（完）

台灣小史
唐宋對於台灣的開發
朱契

唐、宋以來，中國大陸和台灣的聯繫，一天比一天密切。尤其是唐朝末年及五代紛更之際，大批大批的移民，或者因爲逃避天災人禍，或者因爲受不了地主的剝削，渡海到了澎湖、台灣。他們開闢荊榛，驅除了毒蛇猛獸，征服了大自然災害，把荒地墾成良田；更用他們帶來的文化，影響高山族兄弟民族。於是漢族及高山族勤勞人民，世世代代，開發台灣的土地，使台灣的經濟，一天一天地發展；台灣的面貌，也就一步一步地改變。

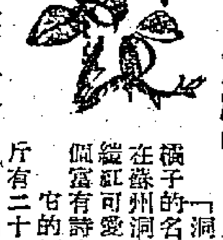
唐朝的全盛時代，海外貿易相當發達，移民出國的也日多一日。當時有一位詩人叫做施肩吾，移居澎湖，他題了一首詩，後面兩句是：

黑皮年少學採珠，
手把生犀照鹹水。

把大陸居民對於海島生活的新鮮感覺，活生生地描寫出來了。此外韓愈的「送鄭尚書序」，柳宗元的「嶺南節度使饗軍堂記」，也都提到「流求」，就是現在的台灣。尤其從柳宗元這篇文章中，我們可以看出「流求」早已入唐朝的版圖。

宋朝文獻中，仍稱台灣作「流求國」，並且明白指出台灣在泉州之東，和澎湖島相望；又提到「旁有毗舍耶國，語言不通」，是指的台灣的一部分（宋史卷四百九十一「流求國傳」）。此外馬端臨「文獻通考」，也有「流求國」一條。說土人喜歡中國鐵器，可見中國文化，對於台灣兄弟民族已有很深的影響。

「洞庭紅」
范烟橋



「洞庭紅」是一種橘子的名稱，因爲它產在蘇州洞庭山，而顏色鮮紅可愛，所以留上這個富有詩意的美名。

它的個子很小，一斤有二十多個，只賣一千四五百元。皮薄、汁多、味甜，論營養價值和其他橘子一般無二，可以說是價廉物美。

「今古奇觀」裏有一篇小說「轉運漢巧遇洞庭紅」，說明朝成化年間，蘇州閶門外有一人叫文實，買了一百多斤「洞庭紅」，隨着「飄洋船」到「吉零國」，那邊還是第一次見到橘子，爭先恐後地買，賺了一筆大錢。

我想這個故事，當時在民間一定是很流傳的，是不是真實，不得而知。可是道理還說得通，因爲橘子是生長在氣候溫暖的地方的，我們雖然無從考證「吉零國」在那裏，照字音來推測或許是「吉林」，那末這地方是不容易見到橘子的，物以罕而見貴，也在情理之中。

這篇小說裏描寫「洞庭紅」也很真切：它說：「太湖中有一個洞庭山，地廣土肥，與閩廣無異，所以廣橘福橘，播名天下；洞庭有一樣橘樹，與他相似，顏色正同，香氣相同，只是初出時味略少酸，後來熟了，却也甜美，比福橘之價十分之一，名曰洞庭紅。」但是洞庭山畢竟不比閩廣，總不能結得這樣大，所以有別樣的小地方，或許不是它的缺點。……

今年夏天雨水多，收成不好；洞庭紅還是可見。……那邊山上的橘林，滿樹紅果，結實像一片紅珊瑚，玉樹，是絕美的題材。（自蘇州寄）

海運交通
王振鴻

海洋，是進行國際貿易的交通大道。由於海上運輸成本低廉，運載量大，所以在國內南北物資交流上，很是重要。

在祖國許多優良的海港中，以大連、秦皇島、塘沽新港、青島、上海和廣州黃埔港的規模最大，設備最好，萬噸左右的遠洋海輪，都能直接靠岸；此外除營口和安東兩港每年各有三個月的封凍期外，其餘港口皆可以終年通航，給發展海運交通，提供了有利的地理條件。但是解放以前，我國的海上航行權，幾乎完全被外國所控制；根據一九三六年統計：本國輪船參加沿海航行的，只有卅三萬噸，同一時期，在沿海和內河航行的外輪，就達到一二〇萬噸以上；所有港口碼頭、倉庫和修船廠等，多半爲外商經營；沿海燈塔、燈船、浮標等助航設備，亦均在他人掌握之中。

解放後，暫時除台灣以外，在祖國沿海港口和島嶼上，都已恢復了我國人民對於廣大領海的主權。上海的浦東機器造船廠，僅在一九四九年剛剛解放後的幾個月中，便完成了巨大數量的船舶修造任務；此後又很快的清除了敵人暗佈的水雷，修建了殘缺不全的助航設備；在一九五〇年，我們便恢復了北洋航線各港口間的航運。一九五〇年初，有滯留香港的十三艘輪船飛行起義，駛回廣州；自此以後，被扣持到香港的公私船隻，都紛紛擺脫了國民黨特務的控制，自動返廣參加了祖國的海上運輸事業；因此，在一九五一年，我們又恢復了南洋航線各港口間的航行。

目前我國以大連，天津，青島，上海和廣州等地爲中心，已開闢了許多條沿海航線；除台灣海峽一段外，都能得到安全的定期行駛；三年以前我們和波蘭人民共和國，共同成立了中波輪船公司，開闢了自我國到波蘭高尼亞港的遠洋航線；印度、巴基斯坦、錫蘭、緬甸、印度尼西亞等國，都先後和我們建立了貿易關係；因此，從祖國沿海到達東南亞和歐洲各國的遠洋航線，也相繼的建立起來。

由於海上交通的恢復和開闢，我國唐山的煤和河北的長蘆鹽，源源不斷的運到東北和華南去。東北的木材、豆餅，上海的日用百貨，更廉價的被運到西南的鐵路建設和工業建設；上海和內地的各種物資交流，從國內貿易說，會更有利於加強我國南北各地的物資交流，因而也就更加促進了全國經濟的繁榮與發展。從國外貿易說，我們是願意在平等互利的基礎之上，和各國進行貿易的。促進國際貿易，有助於增強各國人民之間的友誼與和平事業的鞏固。所以美國以及蔣幫近來劫奪商船的行爲，不能不引起中國人民以及世界上一切正直人士的公憤。

各地通訊

我國建立拖拉機站總數已有八十七處

其中有七十六處係今年新建

【北京通訊】我國從一九五二年到一九五三年，已經試辦了十一個農業機器拖拉機站。今年，新建的農業機器拖拉機站，據初步統計，已有七十六處。其中河北省今秋籌建的十一個農業機器拖拉機站，已於十月中旬到十一月中旬先後在沙河縣葛村、武安縣伯延鄉、滿城縣要莊鄉等地成立；湖北省第一個農業機器拖拉機站，已經在襄陽縣姜齊區成立，十一月上旬舉行了建站試耕；廣東省第一個農業機器拖拉機站，也已在中山縣沙田區成立，下月初就可開機耕田。

農業機器拖拉機站是社會主義性質的企業，是國家對農業進行社會主義改造和幫助農民發展生產的基地。

目前，我國試辦的農業機器拖拉機站的基本任務有二個：第一，保證它所服務的農業生產合作社和集體農莊農作物的收穫量不斷提高，社員和莊員的收入不斷增加，從組織上和技術上幫助農民創造農業集體化、科學化的典範，促進農業生產合作社的鞏固發展，擴大對農民的社會主義教育。第二，厲行節約，充分發揮機器農具的效能，不斷降低生產費用，積累經驗，培養幹部，為今後農業機器拖拉機站的大量發展做好準備工作。

農業機器拖拉機站的建立，對幫助農民增產和促進農村的互助合作組織，都起了很大作用。

在農業增產保收上，它們已經成為國家領導幫助農民增產的重要技術基地。例如，松江省樺川農業機器拖拉機站去年為星火集體農莊耕種的三千另六十畝水稻，平均每畝打稻數八百六十斤，高出一般稻田的產量一倍；北京農業機器拖拉機站去年為紅星集體農莊耕種的九百七十畝棉花，產量平均比前年高出百分之五十六。

農業機器拖拉機站為農民進行機械作業的大面積增產保收的事實，教育鼓舞了農民，促進了農業生產互助合作組織的鞏固和發展。例如江蘇省國營東辛農場附近的李耀山互助組，去年為了爭取拖拉機代耕，擴大了組織，取消了地界；山西省長治縣中蘇友好集體農莊去年由於得到農業機器拖拉機站的幫助，獲得豐收，使附近的許多互助組、合作社和單幹農民自願要求加入集體農莊。

這些事例，一方面說明了我國的農業機器拖拉機站已經在幫助農民增產和促進鞏固互助合作上起了巨大的作用；同時也說明了它在我國的農業社會主義改造中的重要性。

巍峨壯麗新大廈

記上海中蘇友好大廈建築工程

本報記者　曙東

本報上海專訪

十月中旬以來，一顆紅寶石似的星光，夕夕閃爍在晴朗的夜空中，長江三角洲的四野，四五十公里半徑以內的上海平原上，都可以遙望見紅星的光芒，從外海歸航的漁船，夜間一近長江口，看見這顆燦爛的五角紅星，漁民們便高興着又回到這個繁榮美麗的都市了。

這是正在建築中的中蘇友好大廈，標高一百一十公尺的鍍金鋼塔塔尖上的紅星，七個多月以前，這紅星腳下，原是一片荒廢已久的賭地——哈同花園，現在，完全改觀了，九萬五千多平方公尺的平地上，出現了一幢幢左右環接的大廈高樓，大廈主體的中央大樓，周圍密密的施工竹架搭到十四層高，長五千多公尺，尖端頂着巨大紅星的八角鍍金鋼塔，便是從這高樓頂上升起來。中央大樓後面的工業館，和兩側靠延安西路的農業館、文化館，都已拆去了施工竹架，露出壯麗的米黃色建築，工人們正在緊張地進行內部裝修工程。北面，靠南京西路巨大的電影館也正在緊張地施工，全部結構已基本完成，正面八根多角形巨柱，顯示着這個建築物的雄偉氣魄；電影館的上層是戲院，下層是咖啡廳，觀眾們參觀過後可以在這裏悠閒地品茗談心。電影館門前的廣場草地，和東邊的柏油地面停車場都正在拓闢中。

一個花燈重一噸半

大廈內部，富麗堂皇的面貌也已逐漸顯露出來，工業館，那長八十四公尺、闊四十六公尺、高二十公尺的拱形結構裏面，是沒有一根柱子的長方形大廳，寬敞明朗，六種顏色的水磨石拼花地面，就像鋪了地毯似的瑰麗鮮艷，站在裏面，使人感到氣象萬千。農業館和文化館大樓上下，也是紅、黃、白、綠等彩色拼花光滑地面，兩廊一對對巨大高聳的圓柱，雄偉壯觀；外牆上，裝飾着一個個鵝黃色的花環和花瓣；方形、拱形的大鋼窗上，工人們正在鑲上大塊的透明玻璃，中央大廳裏正在磨製中的顏色地面，更是鮮艷多彩，天花板上垂露着一條條鋼筋；這裏，將來要懸起各種美麗的花燈，正中懸的將是一個一噸半重的大花燈。

名貴石料 精工雕刻

大廈用的許多名貴石料，都已陸續由各地運到，蘇州金山產的花崗石就有八千平方公尺，整個建築物的勒脚用磨光的花崗石，石級和欄干也是花崗石；許多巨柱和牆面用各種顏色的大理石砌成，有無錫太湖產的黑色及豬肝色大理石，有遠自東北大連運來的紅色大理石，還有山東產的雪花石，和北京來的漢玉石，由北京、山東等地調來的百多名大理石工人，正在精心地加工雕刻。

這個大建築物內的電燈、電話、廣播、上下水道等線管全是隱蔽的，都裝在牆內和地下，上海人民廣播器材廠特為大廈設計了全套現代化的有線廣播設備，各種高低音喇叭分佈在大廈的每個角落，可以同時播出三種到五種不同節目，人們只要一走進大門，廣播台就會詳細地介紹各個展覽館的內容，引導參觀；大會飲咖啡和跳舞的地方[illegible]

大廈採用箱形基礎

[illegible]

晉江區三百鄉已裝設廣播器

【泉州通訊】[illegible]由城鎮向農村全面發展。[illegible]同安和德化五個縣[illegible]在加緊裝置有線廣播設備，[illegible]多鄉村已經裝置完畢，[illegible]可開始收聽廣播。[illegible]

醫治子宮病可用新手術

滬一醫院實驗成功

【上海通訊】上海第二醫學院附屬仁濟醫院婦產科，採用「陰道子宮截除」手術醫治子宮病，為病人減少了痛苦和治療時間。

子宮病是婦科中常見的一種疾病，像子宮生瘤、子宮出血、子宮發炎等都是。這些病的病情如嚴重惡化，往往要進行子宮截除手術。過去，在治療時大都是用「破腹子宮截除」的手術，不但手術比較麻煩，而且動了手術以後，病人很容易發生嘔吐、傷口發炎等現象，因此，有些病人不願醫治。現在採用的「陰道子宮截除」手術，只要將病人陰道擴大，就可將子宮截除。動這種手術僅需二十分鐘左右的時間，比動「破腹子宮截除」手術的時間要縮短一小時左右。而且病人在動手術後痊癒很快，通常在第二天就可以起床。

到目前為止，仁濟醫院已經對近二百個病人施行過「陰道子宮截除」手術，都已獲得成功。

集寧，未來的陸地港口

旅行見聞

中、蘇、蒙鐵路公報公佈不久，我到了集寧。集寧這個不大的城鎮，多天特別冷，每天常從草原上颳來風沙，過去有些外埠人在這裏住了很久，仍然不喜歡它，但自從修建集寧—烏蘭巴托鐵路後，人們的心情卻大不同了。有些人一早就走到城對面的小山上，望着那從各條街巷走向工地的人羣，望着北車站那一座接一座的新新的樓房和一片樹林似的建築架，望着那條鐵路上，就好像看見從北邊草原上過來的那一列列像流水一樣的開過來的火車，就好像看見人們從火車上卸下各種各樣的機器，轉運到各地去，而集寧，就成為一個生活沸騰的陸地港口。

在集寧，我聽到人們用各種親熱的名字談論集寧—烏蘭巴托鐵路。集寧專區的幹部稱它是「社會主義的鐵路」，他們說：「這條鐵路修通了，可以從蘇聯和東歐各人民民主國家運進各種機器，幫助我國進行社會主義建設。」

「看吧，這條鐵路通車後，這地方夠熱鬧的。」街上的市民說。而有的鐵路職工則稱這條路是「友誼鐵路」，他們說：「在這條鐵路上，交流着中國、蘇聯和蒙古人民共和國三國人民的友誼啊！」

這條鐵路將在一九五五年通車，日子並不很多了。沿線正在加緊進行各項工程的建設，寒冷的多季也沒有停止工作。集寧在緊忙着，人羣車輛來往不停。[illegible]

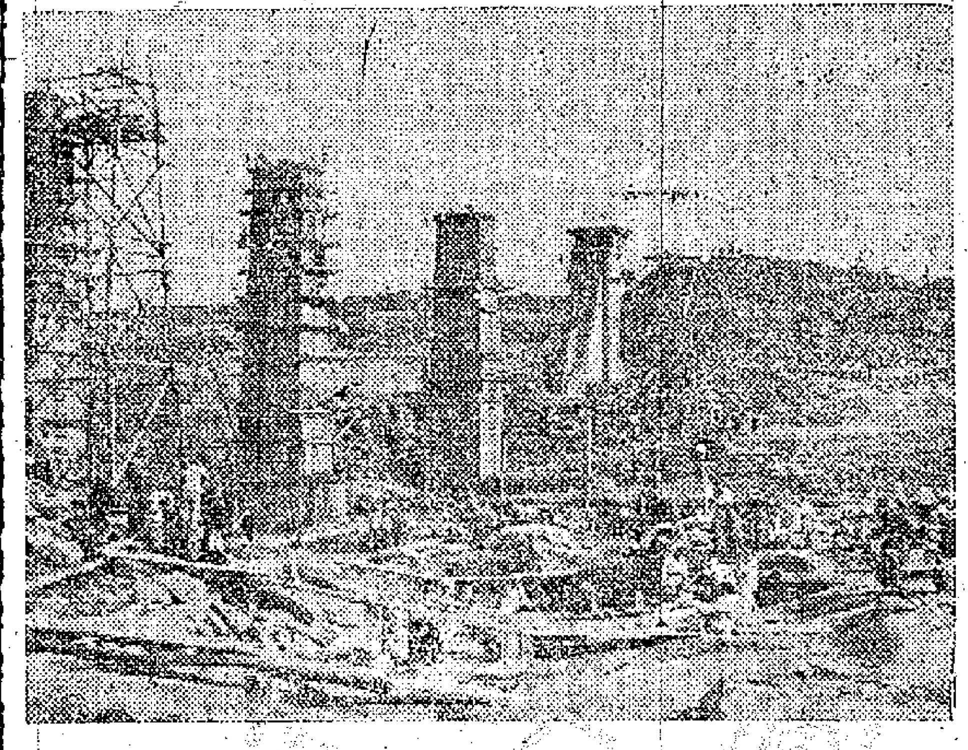
從集寧到二連

林沫

壩王河大橋的事蹟

[illegible]

（上）



修築集二鐵路的工人在趕修三河大橋

可以建成明年三月

[illegible]

上海建風雨操場

可容二百人作各種運動

[illegible]上海市人民政府體育場的巨大修建[illegible]操場建成後，[illegible]受到風雨的影響。[illegible]在十一月十日開始動工[illegible]全部完工。[illegible]大四倍，這是本市規[illegible]的一個室內運動場，[illegible]因此，在室內儘[illegible]利用每一塊土方裝備各[illegible]的體育設備。[illegible]屋頂平鋪[illegible]，絕大部分嵌着玻璃[illegible]使室內光線充足明亮[illegible]除佈置兩個籃球場[illegible]外，還有一百公尺的[illegible]道一條，和二百公尺[illegible]道一圈，環繞着整個[illegible]這兩個跑道都採用[illegible]格的煤屑路面，它的[illegible]供四個運動員同時起[illegible]行比賽，場的南端[illegible]設置着三個沙坑，[illegible]跳躍部分，都可在這[illegible]於屋頂的高度不夠，[illegible]操場建成後，可[illegible]時在這裏進行各種[illegible]設備有男女更衣室[illegible]及配電室等；此外，[illegible]台，看台則不擬設置。

草原上的工業區

海拉爾各種工業蓬勃發展

[illegible]

進伙大吉

半月完小說

這些日子，奇怪的是小陳並沒有來巡視，他又忙着去買另一幅地皮分層出售了。這十幢大廈已全部有了買主，他便算了卻一宗買賣，至於工程經過如何，他可以不管的。只要房子建築好了，在買主付了最後一批錢之前不塌下來，他便算對得起人家了。

王先生比甚麼人都關心，為的是這一層樓是他唯一的資產，即如小陳所說的，是子孫之業。

他親自監工，看三合土傾進了地基，看紮鋼筋，看砌上了石屎板，又看到磚頭一塊一塊的砌成了牆，鋼窗也裝上了。初時，他是從竹棚的臨時梯子戰戰兢兢的上三樓，而今卻可以從三合土的樓梯上樓了，雖然那尚未鋪上膠板的地皮會弄污了他的漆皮鞋，但他是滿不在乎的。

當他步上樓梯的時候，有一個奇怪的念頭在他腦子裏閃過，那便是這樓梯是屬於誰的呢？在合同上，並沒有寫明這樓梯是屬於誰的，世界上斷沒有買了樓卻不買樓梯。那末，這樓梯是屬於四層樓的買主的了，但每人應該保有那一部份呢？如此看來，住得愈高，保有的部份便愈多，因為少人路過，想到這奇怪問題，不禁失笑。

他漸漸糊塗了，他踏進三樓，他又感到，那一塊磚頭確是屬於自己的呢？這一堵牆，是與隔壁共用的，那末，誰保有那一部份，合同也沒有明文規定。比如地板，假如每一層樓的地板的主權屬於買主，那末，天台的一面是屬於誰的呢？是屬於四樓吧，四樓的買客便太便宜了，既有地板亦有天花板，更有一段別人所不會路經的樓梯。

佔有任何一件東西，都是有絕對的權力去處理它，比如你有一部汽車，你可以把它拆掉，逐件零件丟進大海裏。佔有一幢洋房也可以如此，但佔有一層卻不能夠，要拆這一堵牆嗎？這堵牆是隔壁三樓也有份兒的，豎地板，二樓也會抗議，名義是佔有了，但卻沒有自由處理的權力，王先生愈想愈糊塗。

他忍不住去問小陳，關於牆，地板，天花板與樓梯等主權問題，小陳笑說：「老友，別邪氣，你是住在那兒的呀，又不是拆磚頭賣。」

「我必定要弄清楚的。」王老十很認真的說。

「四十個買主之中，只有你有此一問，我告訴你，這樓梯你是買了四分一的，難道你上樓的時候，緊緊的靠着自己買了的一面走不成，又難道把樓梯畫了楚河漢界，朋友，凡事何必如此認真。」小陳有點不耐煩。

但王先生心下總是不舒服。

（五）

妙人列傳：三塊疤痕

華工

小說天地

曹老學雖然在深夜十二時，還到電器店找過亞初，亞初還未回來，給人家大大的斥罵他，才悽變而回。這一夜，他迷迷糊糊的，沒有睡得安寧，睡着時，他就發着很短的夢，夢見一個他理想中的青年人，結實，醒目，壯大，但，又不似亞初，但似亞始，又不似亞初。買一碗早白粥的小販，在他們前馬路過開檔時，他便驚醒。他也沒有漱口洗面，開了鐵皮的舖門，亞始還蜷曲在門外睡得正甜。他一脚把他踢醒：「撼家富貴，天光單唔起身。快起來，看舖。」

他急急忙忙，拔開大步，走到電器店，人家還未開門。他在門外踏躊了一會，有一隻舖門推開了，一個還剛醒的孩子，似乎睡眠還未足，十分瞌睡，穿了一身舊衣服，赤着雙脚，那兩條腿，像兩根竹筒；左頰上有一塊疤痕；一頸坭垢；手拿着牙刷毛巾，垂頭而出。

曹老學一手執着他的手臂說：「細佬，借問一聲，亞初在裏面嗎？」

那孩子驚奇地仰起頭，把那雙沒有神的眼睛張大，突然放出光彩：「爸爸，你是我爸爸？我就是亞初。」

「亞初？」曹老學也幾乎叫一聲：「你就是亞初麼？」曹老學不相信這孩子就是自己的兒子，那麼瘦弱，矮小，面無血色，甚至沒有肉，兩顴高聳，一排牙齒露出來。然而，一定神看個清楚，又的確是亞初。

「唉！我的亞初。」曹老學心裏一陣酸痛，久久，兩父子半晌沒有說話。久久，曹老學才問：「你現在要去那裏？」

「去洗臉，」亞初說：「到公廁去洗臉。現在制水，師傅不許用自來水洗臉，到公廁去，那裏的屎桶上有水。」

「我和你飲茶去，」「爸爸，我沒有空，工夫多啦，七點半鐘要過海開工。」「去，管他師傅，工又怎樣？有爸爸在，不開工。」曹老學說，拖着兒子那瘦小的手臂走。「爸爸，我的師傅很兇啊，不開工，拳打脚踢的，有病，也要開工啦。」亞初在爸爸面前吐苦水。

在茶樓上，亞初對爸爸，有吐不完的苦水，曹老學越聽越肉疼。買了叉燒飽的伙記經過，可是亞初一看牆上那個大電鐘，吃了一驚，站起來道：「爸爸，時候不早了，我要走了。不然，師傅的拳頭，可難受啦！」

「別管他呀！有爸爸在，不必再返他的舖去。」曹老學說着，把一個叉燒飽塞在他手裏。但不能阻止亞初，他說：「爸爸，你想我回家？要先跟我師傅談判去。不然，我過了鐘，回去要挨他拳打脚踢的。」

曹老學望着亞初問：「誰是你的師傅，他姓甚名誰？」亞初已經把叉燒飽咬了一口，囫圇吞下，才說：

「他叫孤寒錦，」亞初說：「時時坐在舖面的。」亞初抓着那一條毛巾，飛也似的奔去。曹老學看見兒子對師傅的畏懼，覺得是平日積威所造成，不由咬牙切齒的痛恨，恨那名為孤寒錦的師傅，他以為亞初這樣瘦弱，全是孤寒錦虐待所至的。他心裏說出一句話：

（七）

張文祥刺馬

洪門武俠小說　柳敬軒

第九回　南飛鐵券解兵去　北上油車迎眷來

兩人入到石錦標房裏，曹二虎[illegible]了床上的光景，那珠淚也似叫苦，那裏還忍耐得住？高叫道：「二哥，你一生清白，怎的做出這等事來？他今日定要打死這婆娘，卻再說話。」說畢，將被一掀，床上的石錦標和那女人都驚醒了。

張、曹二人看石錦標和那女人，都和衣睡在那裏，才放了心，曹二虎那股怒氣，也就矬了半截。石錦標和那女人一齊醒了，眼睜睜的，不知怎麼回事。石錦標更是駭然，怎的會和一個女人同睡在一張床上？

張文祥冷冷的道：「好吧，東方已露魚肚白色了，咱們還是走吧。」

石錦標道：「不不！這事要問一問馬老二，到底算是甚麼意思？」說罷把身旁那女人，當胸一把揪住，道：「你這婦人是甚麼人？是甚路數？與俺實說，說得不實時，俺一拳便送了你性命。」

那女人嚇得直抖索，只道她們幾個，都是侍妾，聽了馬新貽的吩咐，教來仔細服侍爺們的。石錦標聽得實在，也怒得紫漲了臉，跳將起來，道：「好，咱們且與馬老二去說話。他要的是甚麼手段！」

張文祥卻阻擋道：「這件事，俺想過了，雖不是假，卻也作不得真，這時未便說話，咱們酒已醒了，不如都回，再理會。」

兩人聽張文祥勸說，也就只得捺住性子，只顧出了布政司衙，回張文祥的統領衙門來。那統領衙門，只是個小局面，在一片演武場裏，有一座三舍，兄弟三人，便在此安頓。

三人方入得廳來，後面陳廷富已經趕到，見了張文祥等，忙道：「三位哥哥，且勿動怒。」

張文祥道：「你來則甚？」

陳廷富道：「馬二哥昨晚飲醉，模糊中教她幾個侍妾，要服侍三位哥哥，今日早晨醒來，聞知此事，便叫不好，悔恨得不得了，但說幾個小妾不要緊，在哥弟面皮上，如何好過得去，提將出來，卻見你們都已走了，俏知得罪，所以教小弟趕來，說知此事，先來陪話。」

三人聽了，面面相覷，方知原來是這麼一回事，數人一同喝酒，原都有了醉意，自是當不得真。曹二虎道：「呀呀，好說了，俺原道馬二哥不會使這般美人……」

石錦標瞪了他一眼，曹二虎趕緊把話咽到了肚子裏，鼓起腮巴子不出聲。（九八）

拾錶破財

花邊小說

官哲

已是黃昏時候，老李吃完晚飯，照例又到街上散步了，他沿着馬路走，轉了個彎，正在拐角處閃出一個人來，那人西裝筆挺，拖着急迫的腳步，從老李的身邊走過，突然一個手錶跌落在地上了。老李一見，貪念一起，隨手拾來一看，果然是個名貴的勞力士牌，他正想放進衣袋裏，但身旁一個西裝友見了馬上上前嚕囌：

「大佬！這個手錶大家都見，最公道是大家分份，要不然交到差館就一拍兩散。我又不識這個錶好不好，就算你着數又點話，趣趣地給我二十元了事！」

老李心裏一想，這是個價值幾百元的手錶，一定不能放過，所以趕忙給他兩張十元鈔票，那人才肯離手去了。老李得意地走上幾步，忽然一個西裝友隨尾追上，大聲喝道：

「喂！你拾了我個錶呀！快拿回來，講多句就同你上差館，告你拾遺不報！」

老李一嚇，果然是手錶的失主，心裏一驚，立刻原物奉回，只有皺上眉頭，大嘆上當。

天堂撈記

二記撈得掂

且仃無計可施，滿頭大汗，對梅小姐曰：「你不相信我之說話，我證明一件事界你睇。我想幫你忙，我界錢你，界足二百銀，然後你走，不必理我。便可知我是否那種人矣！如何？」

梅小姐曰：「我不要，我不用你幫忙。我有理由要你之二百銀，我收左，你不會對我就此放過者，打人二分四，界人使到頭都𥄫，世界上邊有如此大隻蛤乸隨街跳？我無功不受祿，要左你二百銀，時常被你威脅耶？」且仃曰：「絕對不會，我心甘情願幫你忙。」梅小姐曰：「你地這些老板階級絕對靠不住。」

且仃曰：「我不是老板階級，請勿誤會。」梅小姐曰：「都差不多矣！你地係公會人馬，好巴閉者，邊個不知也？」且仃曰：「我亦係打工仔。」梅小姐哼一聲曰：「打工仔，又不是打老板們之工，又不是打我們打工仔之工。」且仃嘆曰：「然則我如何可以表現我不是這種人？我自己走，如何？我走開左，即係避開左你矣！」

「不可，你講完，我想走，」梅小姐又曰：「不可。你不能走。」且仃曰：「我何以不能走？」梅小姐曰：「你如果真係不是與周時新串通者，你等但返來，便可證明。如果你真係有誠意幫我忙，則可以叫阿周界錢過我，而不要任何代價！如此則可以證明你係君子矣。至於那些錢，我當借款，將來一定奉還。」且仃慨然曰：「好，我在此等阿周。」

大家相對無言。約摸又過了十分鐘，周時新仍然未來，且仃大為焦急，梅小姐亦覺得焦急，且仃曰：「梅小姐，如此枯候，又有乜用，不如走。何況，我知道阿周那一份人，但未必肯如此便宜，就界你走者，有代價，但不付錢。」梅小姐曰：「你又話幫我忙？如何？如果你肯關照我，你大可以界錢！」且仃曰：「此乃你之事也，與彼無關。」梅小姐曰：「界錢有所謂，只怕阿周不答應耳。」

且仃又不再出聲，等一陣，周時新仍然未來，且仃大感奇怪，又再勸梅小姐，曰：「其實亦係一樣耳，我界二百銀過你，豈不是好？」梅小姐想一想，曰：「我收了錢便走者矣！」「然，我對你絕無野心，毫無代價。」且仃曰。梅小姐於是伸手出來。

在此情形之下，且仃為幫助梅小姐，又為證明自己的確並非壞人起見，只有即刻界錢，雖然有些肉痛，亦屬無可如何。

界了二百銀過梅小姐之後，且仃笑曰：「如何？可以證明我是好人矣。」梅小姐至是始一笑，曰：「且仃先生，我相信你，我亦感謝你。如果我丈夫留我飯好，完全係你之賜。」且仃曰：「你亦不必如此客氣，我有我自己之品性，我照心事做耳，希望你丈夫早日復原。」梅小姐點頭，又喟然曰：「多謝你矣。」講完，問曰：「且仃先生，我如果找你，在公會找到你耶？」且仃曰然。

梅小姐至是向我告退。且仃曰：「你先走，我等一等周時新來。」梅小姐曰：「你如何吓，但知？」且仃曰：「我直講，並且勸但以後不必再做此等事，做人應份好好地對人。」梅小姐想哭，曰：「我現在真是信你係好人矣！」講完，即刻出門。

（九十六）

看「梁山伯與祝英台」

在我故鄉杭州一帶，有一種黑色的身上有花紋的大蝴蝶。這種蝴蝶飛翔的時候一定成雙作對，沒有一刻分離。在我們故鄉，就叫這種蝴蝶作「梁山伯、祝英台」。這種蝴蝶雌雄之間的感情眞是好到不能再好的地步，小孩子如果捉住了一隻，另外一隻一定在他手邊繞來繞去，無論怎樣也趕牠不走。大概在我六七歲的時候，家裏人看着這對在花間雙雙飛舞的美麗的蝴蝶，給我講了梁祝的故事。這是我第一次知道世間有哀傷和不幸。

世界各國都有許多關於愛情的美麗傳說，但我以爲，沒有一個比梁祝的故事更動人。前天在國泰戲院看了影片的試映，我覺得，世界上有許多美麗的電影，但沒有一部比這部更躧我感動。

電影本身的美麗是一個原因，此外還有許多心理上的因素。作爲一個中國人，對於這種親切的誠摯的中國故事，作爲一個青年人，對於其中所描寫的眞誠的熱烈的愛情，都不能不有深深的感受。我在看電影之前，已經知道這是部好電影，但決想不到有這樣好！

我以前曾好幾次看過越劇的「梁祝」，這次電影的改編我以爲比那些舞台表演更精采，也更美麗。許多粗俗的地方都刪去了，梁祝這兩個人的性格顯得更加可愛了。

在從前的社會裏，是有那麼多的不幸，那麼深的哀痛！一對青年男女互相深深愛着，外界醜惡的力量却阻止他們的結合。但眞誠的愛情自有巨大的力量，它能衝破一切障碍，在人們心匠，這種愛情甚至能衝破生死的界限。這故事所以流傳得這樣廣，所以流傳得這樣長久，我想因爲它表達了許許多多青年男女心中的願望和苦惱。作爲一個男人，誰不愛那個勇敢、聰明、堅貞而又熱烈的祝英台？作爲一個女人，誰不愛那個忠厚、誠實、愛情專一的梁山伯？

有人說，「梁祝」是中國的「羅米歐與朱麗葉」，我和好幾位朋友在看了這部影片後都說，「梁祝」比「羅米歐與朱麗葉」更好。我不是說「梁祝」的劇本比莎士比亞的詩篇更好，我是以爲，梁山伯比羅米歐可愛，祝英台至少與朱麗葉不相上下，而就故事結構說，也是「梁祝」更爲動人。單是這個比較或許就值得寫一篇很長的文章。

在看電影的時候，許多人都流了眼淚，包括我自己在內。在十八相送的時候，我已經感到心頭的酸楚了。歌劇的節奏本來比較緩慢，能這樣強烈地打動人心，實在是電影史上的一個大傑作。

看了這部電影，你怎能不想到生命是如此可愛，怎能不更加珍惜那許許多多你所愛的人們？如果我現在有什麼遺憾，那就是許多人要在一星期後才能看到這部電影，我多麼希望他們馬上就能看到啊！

姚嘉衣

丈夫的尅星
這樣聰明的太太

倫敦的阿司頓太太是一個很聰明的人，她把丈夫的許多用品都改裝爲女用品，並且號召太太們都向這個方向動腦筋。

米花棱

在倫敦，阿司頓太太被人們公認爲聰明的太太。因爲她想出了許多妙法，致使萬一拿不到丈夫應給的足夠的零用錢去買日用品的時候，就可以出術去侵佔丈夫的日用品，把它改造成適用於婦女的日用品。

她說，當她沒有錢去買日用品時，她感到很苦惱，於是在房間裏大動起腦筋來。動來動去還是想不出什麼辦法，弄得她心神不定，以致在搽粉時搽得太厚了。她偶然抓錯了丈夫新買的剃鬚時用以抹肥皂的長毛刷子，在臉上一掃，果然把搽得太厚的香粉掃均勻了。這時她才知道男人的用品原來也可以給女人使用。她喜出望外，繼續研究，還有沒有男人的其他用品可以拿來使用。對於男人剃鬚抹皂用的長毛刷的妙處，她還補充一條說：「特別是當你感到鼻子上打上的粉太多了時，或不平均時，只有用剃鬚抹皂用的長毛刷來刷一下，才能夠補救。效果包你滿意的。」

她發現的第二樣東西是領帶。她不但把丈夫的領帶拿來做外衣的腰帶，還把領帶的線縫拆開，用以蓋住化妝台上的零碎用物。此外，她還把領帶改做三角褲或乳罩用。從此以後，她常常哄她丈夫說，哪一條領帶不合適，哪一條又太過時，使他去買新領帶，於是，舊的領帶便一條又一條的成爲她的財產了。

第三件發現的東西是丈夫衣服上的鈕扣及已的鞋子，使得把鞋子放進箱子裏的時候不會[illegible]……六樣東西。襯衣是她發現的第[illegible]

高爾夫球棍也被阿司頓太太利用上了。原來她在高爾夫球棍的末端綁上兩塊海綿，做爲擦浴缸的擦子用，同時又可以拿來擦放器皿的櫃子。這種擦子，可以使她擦洗浴缸時不用彎腰，而擦櫃子或窗門的玻璃時又可以不用站在椅子上面。

她丈夫的釣魚竿上用的尼龍線也成爲她晒衣服用的繩子。她說，用這種尼龍線來掛晒尼龍絲襪，可以使絲襪的壽命延長。釣魚用的假魚餌，可以當耳環用，也可以縫在衣服上或拖鞋上當裝飾品用。

最後，她希望每個主婦都來發掘自己的智力。她相信，她們定然可以發現丈夫的用品還有很多種是可以變成女人的用品。

俄羅斯寓言三則

黃[illegible]

……只須跳到水裏一浸，又可以回復牠潔白美麗的形態。

狗與乞丐

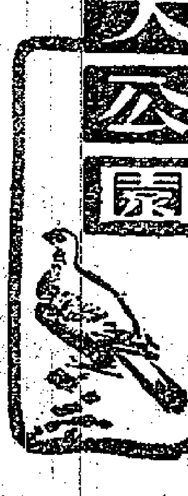
一個衣衫襤褸的老乞丐，來到一家富豪門前討食。守門的狗吠個不停，老乞丐一見，便嚇得渾身發抖，央求說：「饒了我吧，我餓了一天一夜，快要死啦！」狗道：「我就是知道你餓得可憐，所以才高聲吠叫，使主人知道你來，好幫助你呀！」

這是多麼善良的狗啊！它的居心跟它的外貌全不相稱。有些外貌兇惡的，如野獸，心地却是善良的；而外貌柔和的，反能咬人哩！

雙馬車

兩匹馬同時拉着一輛車子向前走，一隻鴨子見了便說道：「你們眞是一對好朋友啦，不論在那裏總看見你倆在一起，你們的交情一定是非常親密了。」其中的一匹馬聽了便怒沖沖地說：「糊塗的老東西，你看的只是外表，沒有看到我們的心哪！不錯，我倆雖然同拉一輛車子，心裏可不一樣。我們是這個樣子，世間的事也有許多是這個樣子的。」

大公園



……錢，她的衣服就想法子都自己來做。再加上還要照管孩子，她也够忙的啦。

桑（叫回來）瑪麗絲的衣服都是自己做的！瑪麗絲的藝術眼光這樣高……你眞的會相信，眞是荒唐！你自己太謙遜了，菲立普。瑪麗絲從小我就認識她，那時候她的藝術眼光比今日要低得多呢。她那件結婚禮服眞是精透啦。那是「你」使得她顯得如此優雅大方的。我承認她今晚這套衣服很漂亮，但那是西雅巴萊里做的。

菲 你錯了，桑黛兒……這套衣服是她自己做的，不過是抄了西雅巴萊里一件衣服的樣子吧了，那是她從瑪麗娜那裏借來的。你自己去問她好了。

桑 菲立普，別以爲我會相信這個故事……這件衣服裁剪得這樣精緻完美……任何一件抄襲品都不可能有這樣漂亮的線條……！

（四五）

法國教授主講 幸福婚姻講座

桑黛兒 菲立普（嘆息）那時……在大戰的……你訂了婚，嗯……每一次的話……我……[illegible]

囚犯出獄成富翁

白楨譯

「壞東西」貝時波，每星期可賺到兩先令十一便士。當他在醫院裏病死後，他的秘密才給揭發出來。原來他藏有價值五萬三千六百三十五鎊。他參加行竊蘇德蘭女公[illegible]

……偷竊罪而坐監的犯人，有飯吃，有衣穿，住行只缺最末一樣。因爲他們在監裏有做一點工作，賺幾個錢零用。與一筆違法的財產，躲過了警探的搜索……

……全花在跑馬和玩女人上面。爲了他在獄裏的行爲良好，所以他三年的徒刑減了三分之一。當他快出獄的時候，他暗地對同院的人說，他偸來的錢都安全地存放着，這是他坐了兩年監[illegible]

間接的握手

一位英國音樂家的蘇聯旅行記

（英國）Evan Senior作

我也曾經和一位今年已經有七十九歲高齡的作曲家格里爾交談過。他是李姆斯基—柯薩柯夫的學生，是革命前的音樂家今天仍然健在的少數幾個人中的一個。他的作品多年來都一直爲我所喜愛。他寫過在巴蕾舞劇中數得上是出類拔萃之作的「紅罌粟」，他送給我一份我素來所敬仰的作品：「豎琴協奏曲」，上面還有他的親筆題字。

格里爾決沒有退休之意，他仍然是很活躍的作曲家。他新近才完成了一部巴蕾舞劇，而且很快就要上演了。那是根據佗加（Lope de Vega 1562-1635詩人兼戲劇家）的作品 Fuenta Vl anna 而譜寫的。當我問他，他又要計劃做些什麼，這位充滿了青年人的活力的老人回答說：「我覺得我爲舞台工作的時間已經很多，目前我要想再寫幾部交響樂。」

當我回到倫敦之後，有一位著名的英國作曲家聽說我曾經和格里爾會談過，他要求我和他握手。我問他「爲什麼？」他回答說：「啊，那是因爲你和格里爾握過手，而格里爾當然是曾經和李姆斯基—柯薩柯夫握過手的，現在我一和你握手，那麼我就會感覺到我是和李姆斯基—柯薩柯夫接觸過。雖然這種接觸已經是由第三個手傳給我的！」

在我的訪蘇旅程中，俄羅斯歌劇是我首先接觸到的俄羅斯音樂。因爲我第一次所接觸的音樂會上所上演的，是在莫斯科大劇院舉行的紀念格林卡的歌劇「露斯蘭與路德米拉」的整個第一幕。

在蘇聯上演的歌劇，多半是俄羅斯的歌劇。因爲，人民是強烈的喜愛他們本國的作品。除了俄羅斯的偉大的古典歌劇之外，他們也經常上演意大利和法國的歌劇，而且節目是相當充實的。這些外國歌劇，不僅僅是在莫斯科和列寧格勒上演，而且也在分佈在廣寬的蘇聯土上的各個角落的四十多個城市裏上演。

當我們在莫斯科和文化部的人討論我們在蘇聯旅行的詳細程序時，曾有人提示我們，最好我們能夠橫越西伯利亞而到外蒙古去觀光一下。我就問：「我到那些地方去能聽到什麼樣的音樂呢？」外事組的負責人伯利史拉夫特雪夫回答說：「那你們可以在那些地方找到歌劇院，他們有着自己的演員和歌唱家，用他們自己的語言上演許多意大利的整套歌劇。」

這是多麼吸引人的美好的項目！可惜，我們還有更多需要做的事項；同時，到外蒙古去，無論如何也要飛行二十三小時呢！所以我們沒有去成。

（八）

園·中·小·語

佩如

理由不夠充分

一個小職員在一家大公司裏供職八年，從未有過一次遲到，而且也從未告過一次假。有一天早晨，他忽然遲到了兩小時，他忽忽趕到時衣服已撕破好幾處，手上和臉上還綁着繃帶。

「你今天爲什麼遲到？」老闆問道。

「我自三層樓上跌下來！」小職員答道。

「你只跌了三層樓，怎麼會花這許多時間？」老闆咆哮道。

當然他負責

一個美國人在街上閒蕩着，口裏自言自語道：「他是這許多痛苦，貧窮和饑餓的原因；他應該對我們負責！」

一個警察把他提到局裏去，詰問他道：「你在罵誰？」

「當然是罵艾森豪威爾啦，」他停頓了一下，忽然問道，「難道你們心裏另外還有一個人麼？」

沒有假汽車

一個年青人告訴他的朋友道：「我今天送給我的女朋友一條珠鍊。」

「你爲什麼不送給她一些實用的東西，」他的朋友說道，「白花一筆錢去買珠鍊，眞是太不合算了。」

那年青人笑道：「我向那裏去買假的汽車呢？」

還是不請他

一個醫生的孩子，在學校裏行爲十分頑劣，先生對他沒有辦法，只好警誡他道：「假使你再不改過，我便請你的爸爸來了！」

「我看你還是不要請他來的好。」那個小學生說道。

「爲什麼？」

「你請他出門一次，要收費十元。」

順手牽羊之類

天吾

登巴地方的一家雪茄煙製造廠，常遭竊賊光顧，煩惱不已。後來，他們準備好一架照相機，打算賊仔再來時，即將其攝下影來。在實行這計劃的第一夜，照相機即被竊去。

×××

勃洛克林一個青年被捕，原因是他在地下鐵道把一個睡着了的旅客的皮鞋脫除偸走。

×××

沙斯達山大水堤全部重量是一千二百萬噸，堤邊有告示牌一面，上寫：「政府產業，不得移動。」這個大堤總算沒有被人拿走，但牌子却被偸走了。

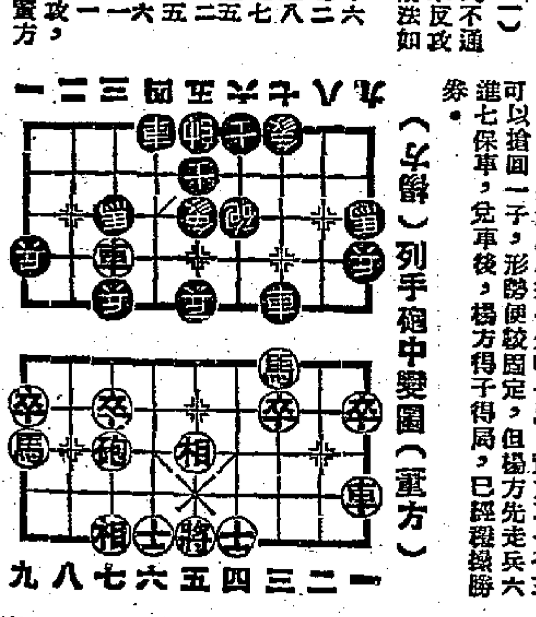
×××

瑞典京城斯德哥爾摩一間藥房被竊賊破門而入，被偸的藥品是「斯戈柏拉敏」，那是在測驗罪犯是否說眞話時用的。

×××

根據紐約最大旅館去年度的年報：旅館房裏所藏供旅客自由閱覽的聖經，一共被順手牽羊帶走四百五十部。其中有一部曾經由郵局寄回，附言說，讀了聖經之後，才知道這件順手牽羊的事是不對的。

楊官璘局法之研究（十二）



（第三局）列手砲中變圖（黑方）

★交通指南★

九龍羅湖線客車

九龍開	到羅湖
上午 7時39分	上午 8時40分
8時32分	9時35分
10時	11時 2分
中午11時20分	中午12時21分
下午12時18分	下午 1時19分
2時11分	3時12分
4時12分	5時16分
5時 5分	6時 7分
6時 4分	7時 5分
8時 8分	9時10分

羅湖開	到九龍
上午 6時58分	上午 7時57分
7時48分	8時48分
8時16分	9時14分
10時 7分	11時 8分
11時57分	中午12時59分
下午 1時52分	下午 2時52分
3時15分（快車）	4時 2分
3時27分	4時29分
4時 5分	5時22分
5時48分	6時45分
7時50分	8時51分

粵滬線

開往上海	站名	抵達廣州
17·15	廣州	10·00
20·46 / ·54	英德	24 / 6·11
22·44 / 23·01	韶關	23 / 4·04
3·32 / 45	郴縣	30 / 23·15
7·14 / 33	衡陽	54 / 19·37
22·08 / 20	株洲	5·02 / 4·50
5·47 / 6·02	金華	27 / 21·12
10·12 / 31	杭州	17·02 / 16·47
14·30	上海	13·04

註：本月內逢雙日由廣州開往上海

粵漢線

韶關開往廣州	抵達廣州 慢車	抵達廣州 快車	站名	開往武北 快車	開往武北 慢車	廣州開往韶關
	14·49	11·38	武北	4·40	19·50	
	21·25 / 41	16·50 / 17·05	岳陽	27 / 23·11	54 / 12·39	
	2·04 / 19	20·29 / 42	長沙	27 / 19·14	24 / 8·11	
	3·59 / 4·15	21·57 / 22·12	株洲	58 / 17·43	28 / 6·13	
	8·06 / 22	1·10 / 27	衡陽	47 / 14·29	23 / 2·06	
	12·40 / 52	4·49 / 5·03	郴縣	11·00 / 10·46	43 / 21·29	
6·45	18·16 / 33	9·50 / 10·10	韶關	6·13 / 5·53	16·00 / 15·40	2·45
14·15	1·40	15·35	廣州	23·55	8·30	19·15

廣深線

抵達深圳	站名	開往廣州
7·40	廣州	18·52
8·46 / 48	新塘	47 / 17·45
9·38 / 56	石龍	54 / 16·42
10·51 / 56	樟木頭	42 / 15·37
12·17	深圳	14·15

船名	往澳時間	返港時間	碼頭	電話
大來	每日下午三時	每日凌晨三時	德記	26719
德星	每日半夜12時	每日下午三時	大業	20545
佛山	每日上午十時	每日晨二時	元安	24737

德星輪逢週日及公衆假期澳開下午五時
佛山輪逢週六港開下午二時半

今日入口船隻

船名	西名	開來埠名	日期	公司
勝高利太子	Cingalese Prince	美國暹城	8日	渣甸
忌連萊	Glenroy	日本	8日	渣甸
彰德	Changte	日本	8日	太古
萬地威利	Mandeville	美國菲律賓	8日	多利順
亞波丸	Awa Maru	日本	8日	東方
吾妻山丸	Azumasan Maru	日本	8日	美邦
大偉健	Daviken	曼谷	8日	振盛行
安順	Anshun	神戶	8日	太古
漢興	Hanson	西貢	8日	嘉興

入口船期預告

船名	西名	開來埠名	日期	公司
新打	Sunda	星洲庇能錫蘭	9日	鐵行
萊芝加	Rijeka	歐洲星洲	9日	渣華
沙賓士泰	Schwabenstein	日本暹城	9日	捷成
茂陵吉	Molenkerk	歐洲星洲	9日	渣華
羅斯	Ruys	南非洲星洲	9日	渣華
自由洲航	Free State Mariner	暹城	9日	美輪
基士頓馬士基	Kirsten Maersk	日本	9日	捷成
平洋丸	Heiyo Maru	日本	9日	天祥
安達丸	Andes Maru	歐洲暹城	10日	東方

今日出口船隻

船名	西名	開往埠名	日期	公司
南京	Nankin	山打根澳洲	8日	鐵行
高花丸	Kohka Maru	暹城	8日	美邦
橫濱丸	Yokohama Maru	星洲庇能	8日	天祥
亞蘇丸	Aso Maru	星洲歐洲	8日	天祥
勝高利太子	Cingalese Prince	日本美國	8日	渣甸
亞夫	Hervar	暹城	8日	多利順
第十一東西丸	Tozai Maru No.11	澳洲	8日	東方
碧福城	City of Bedford	日本	8日	銀行

出口船期預告

船名	西名	開往埠名	日期	公司
古渣力	Gujarat	毛里裘斯南非	9日	銀行
東英	Eastern Saga	暹城日本	9日	渣甸
亞波丸	Awa Maru	星洲庇能仰光加爾各答	9日	東方
吾妻山丸	Azumasan Maru	星.庇.錫.孟.略.	9日	美邦
湖北	Hupeh	天津	9日	太古
豐寧	Feng Ning	曼谷	9日	太古
雲南	Yunnan	上海	9日	太古
華興	Angelina	海防	9日	順昌

本報合訂本 按月裝訂成冊
每本售港幣三元六角
十一月份快將在本報門市部發售
裝訂不多 欲購請速

東方 陸戰特務隊 CHINA VENTURE

國泰 只映一天 大破走私黨

娛樂 即日獻映 特藝七彩 象宮鴛劫 THE ELEPHANT WALK

樂聲 最後兩天

皇后 今天最後 警網擒兇 DRAGNET

普慶 普齊天班

高陞 八千里路雲和月

影迷必讀 長城畫報 七彩精印

上海孟河 丁仲英

雁鈴奇俠 The Far Country